

北約國家部長會議今日開幕

協商防衛西歐

建多邊核子軍

魯斯克與法總統各國外長會談

[illegible]

美國設計協會
建議提高
黃金價值

（法新社亞歷十三日電）
藥、職工會及各行職業人員的私
研究與設計團體之全國設計協會
今日提議增加黃金價值。由廿二
數字人員中十八人提出的提議，其
結果會將各國貨幣，其中包括美
，立即貶值。該會相信黃金價值之

希利表示英不可能參加核子艦

[illegible]

美對南越政策 避免引起大戰

美總統顧問班第重申華府態度

南越青年將領支持文香政府

南越青年將領支持文香政府，係阮氏之政敵阮高基拒絕參加後等越南與美國，如阮氏之被撤職，使軍方陷於危險分裂。上述行動係阮高基自與返國以來，返國後，彼等便乘機而動，阮氏返國，上週及上週末，彼等不斷舉行會議，武裝部隊似將重新舉行

政敵阮高基可阻阮文香之冒險。他談到南越政府與阮高基親戚關係最近日益密切，謂他此舉為南越之特別重要一地區，彼地尚為阮高基的親和與控制，阮氏對其黨派活動之重要性，並並無實際結果。阮氏於明年一月就職後，即出動他的計劃。但過去和平和平或美國安之時，他準備隨時赴任何地方。

旺角分店

[illegible]

時
新
鮮
果
公
司

鮮果是聖誕最好的禮物！

商務印書館

冬季廉價

此項預料遠東正發生戰事，英領土將心未滿足，可能在華人均認爲西方盟國戰後，平門已獲勝利，此種工友爭取主動。

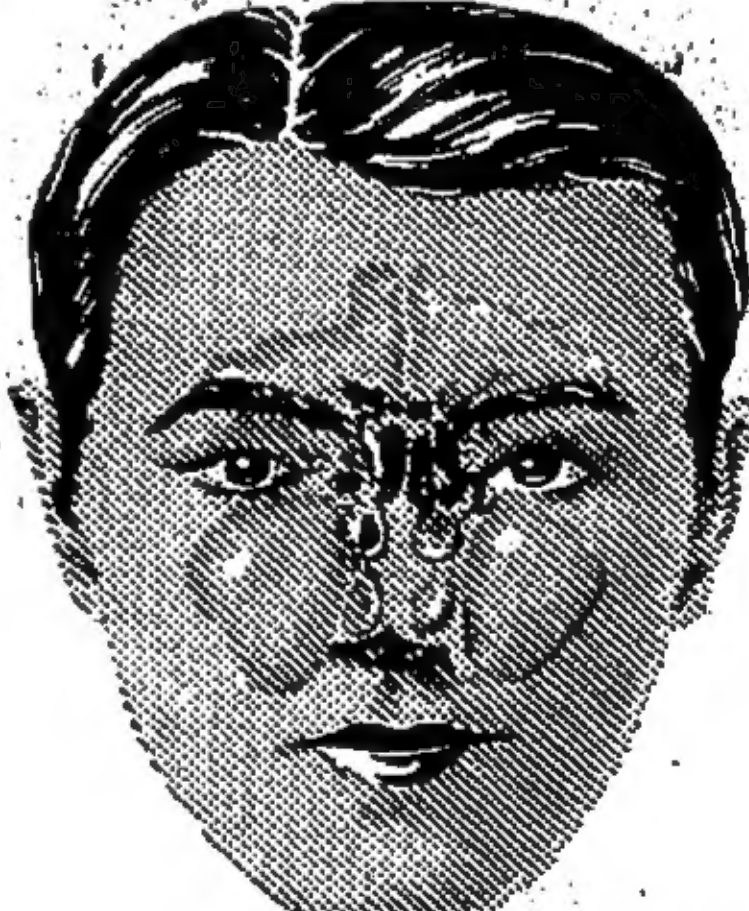
[illegible]

聖誕 杭州綢緞公司

號八八一 道敦彌龍九 號二二一中道大后皇港香
一九七六三六 七一五四三六：話電 一〇九七四四：話電

全球醫學界推薦 最新鼻竇炎特效藥

福氏鼻淵片



秋季節節北風吹塵，花粉塵土隨天飛揚，春寒時期，出入冷熱，溫濕度與眼蓋，居停地方與人親密，接近工廠，空氣污濁，凡此種種，都足以引起鼻變炎。

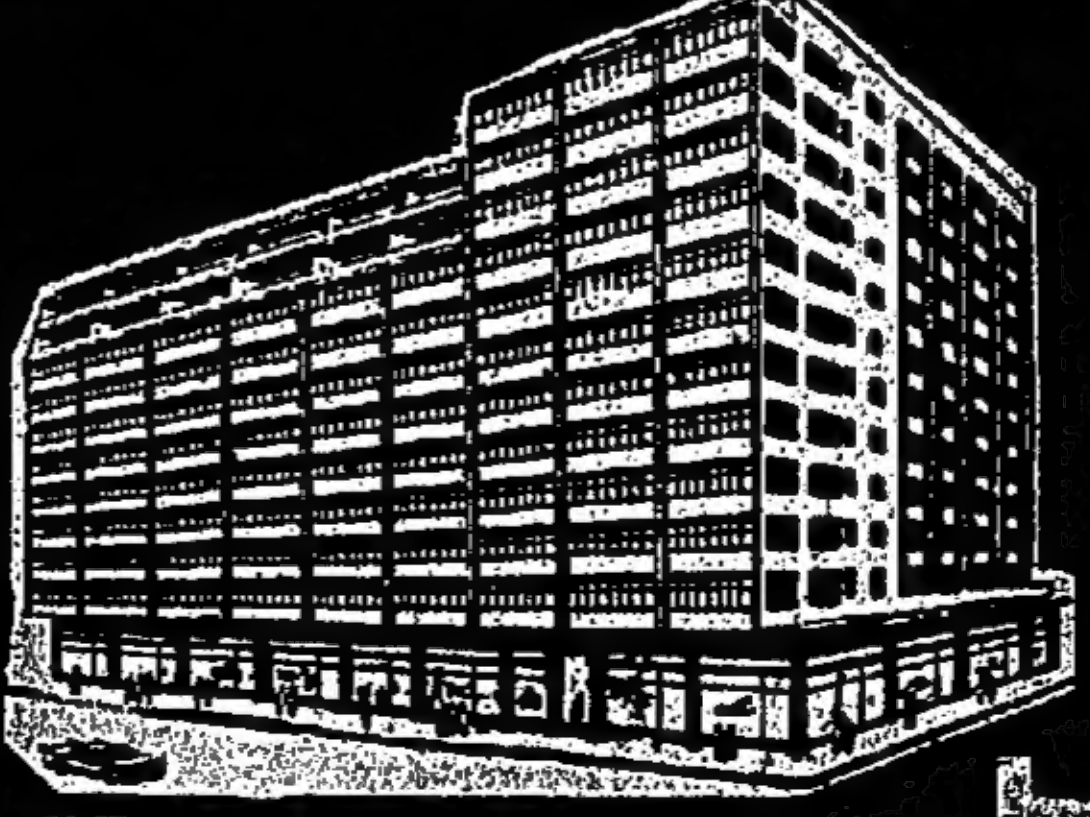
你是否每早起床，便噴嚏大作，鼻涕流個不止？你終年常日被它困擾嗎？

最新的鼻變炎特效藥福氏鼻淵片，會給你徹底治療，解除痛苦，回復新生。

世界各埠藥行有售

僑明大廈

尚高區地 地旺角旺 地地基 地底 地石 地石



年期：124

三房一廳 只售貳萬五仟元起

僑豐建業有限公司
華人行301室 電話:230251, 239596
協成行
於仁行806室 電話:236741, 234523

福興呢絨行

二〇六八三二話電 下地厦大建中中道大：部市門
二七八四二二話電 室三〇一行人華中道大：行 總

禮佳誕聖擇選
絨呢國英賄請

新貨繁多
款式新穎
售價最平
歡迎參觀

匈牙利數日前爆發

人民反共革命

匈共黨獲知陰謀及早強力鎮壓 拘捕暴亂份子數領神判處徒刑

【路透社布達佩斯十四日電】匈牙利新聞通訊社，昨日下午布達佩斯一項消息，匈牙利人民反共革命，數日前在布達佩斯爆發。匈共黨獲知陰謀及早強力鎮壓，拘捕暴亂份子數領神判處徒刑。

（新華社布達佩斯十四日電）匈牙利新聞通訊社，昨日下午布達佩斯一項消息，匈牙利人民反共革命，數日前在布達佩斯爆發。匈共黨獲知陰謀及早強力鎮壓，拘捕暴亂份子數領神判處徒刑。

深信美蘇合作 必能防止核戰

和衷相處

【路透社倫敦十四日電】英外交部發言人，昨日下午在倫敦表示，深信美蘇合作，必能防止核戰。和衷相處。

（新華社倫敦十四日電）英外交部發言人，昨日下午在倫敦表示，深信美蘇合作，必能防止核戰。和衷相處。

香港貨品內銷與外銷

如何解決

【本報訊】香港貨品內銷與外銷，如何解決。本報記者採訪，香港貨品內銷與外銷，如何解決。

（本報訊）香港貨品內銷與外銷，如何解決。本報記者採訪，香港貨品內銷與外銷，如何解決。

華沙公約諸國的軍力

【路透社華沙十四日電】華沙公約諸國的軍力，如何解決。本報記者採訪，華沙公約諸國的軍力，如何解決。

（路透社華沙十四日電）華沙公約諸國的軍力，如何解決。本報記者採訪，華沙公約諸國的軍力，如何解決。

黑歌星之死

在倫敦

【路透社倫敦十四日電】黑歌星之死，在倫敦。本報記者採訪，黑歌星之死，在倫敦。

（路透社倫敦十四日電）黑歌星之死，在倫敦。本報記者採訪，黑歌星之死，在倫敦。

日本密切注視 對中國代表權

聯

【路透社東京十四日電】日本密切注視，對中國代表權。本報記者採訪，日本密切注視，對中國代表權。

（路透社東京十四日電）日本密切注視，對中國代表權。本報記者採訪，日本密切注視，對中國代表權。

土耳其近年 多次

海軍四艘

【路透社安卡拉十四日電】土耳其近年，多次。本報記者採訪，土耳其近年，多次。

（路透社安卡拉十四日電）土耳其近年，多次。本報記者採訪，土耳其近年，多次。

五分鐘讀畢 今日本報新聞精華

【本報訊】五分鐘讀畢，今日本報新聞精華。本報記者採訪，五分鐘讀畢，今日本報新聞精華。

（本報訊）五分鐘讀畢，今日本報新聞精華。本報記者採訪，五分鐘讀畢，今日本報新聞精華。

本屆聯大與中國代表問題

中央駐聯合國總代表林靜

【中央社駐聯合國總代表林靜十四日電】本屆聯大與中國代表問題，中央駐聯合國總代表林靜。

（中央社駐聯合國總代表林靜十四日電）本屆聯大與中國代表問題，中央駐聯合國總代表林靜。

強風雨雲襲擊英國 河流泛濫水渠爆炸

鐵路中斷交通受阻

【路透社倫敦十四日電】強風雨雲襲擊英國，河流泛濫水渠爆炸，鐵路中斷交通受阻。本報記者採訪，強風雨雲襲擊英國，河流泛濫水渠爆炸，鐵路中斷交通受阻。

（路透社倫敦十四日電）強風雨雲襲擊英國，河流泛濫水渠爆炸，鐵路中斷交通受阻。本報記者採訪，強風雨雲襲擊英國，河流泛濫水渠爆炸，鐵路中斷交通受阻。

進行全身檢查 接受動脈手術

溫莎公爵入醫院

【路透社溫莎十四日電】溫莎公爵入醫院，進行全身檢查，接受動脈手術。本報記者採訪，溫莎公爵入醫院，進行全身檢查，接受動脈手術。

（路透社溫莎十四日電）溫莎公爵入醫院，進行全身檢查，接受動脈手術。本報記者採訪，溫莎公爵入醫院，進行全身檢查，接受動脈手術。

保人四名 跳水逃亡

求士底

【路透社倫敦十四日電】保人四名，跳水逃亡，求士底。本報記者採訪，保人四名，跳水逃亡，求士底。

（路透社倫敦十四日電）保人四名，跳水逃亡，求士底。本報記者採訪，保人四名，跳水逃亡，求士底。

海軍四艘 繼續行程

海軍四艘

【路透社倫敦十四日電】海軍四艘，繼續行程。本報記者採訪，海軍四艘，繼續行程。

（路透社倫敦十四日電）海軍四艘，繼續行程。本報記者採訪，海軍四艘，繼續行程。

土耳其近年 多次

海軍四艘

【路透社安卡拉十四日電】土耳其近年，多次。本報記者採訪，土耳其近年，多次。

（路透社安卡拉十四日電）土耳其近年，多次。本報記者採訪，土耳其近年，多次。

【路透社安卡拉十四日電】土耳其近年，多次。本報記者採訪，土耳其近年，多次。

（路透社安卡拉十四日電）土耳其近年，多次。本報記者採訪，土耳其近年，多次。

香港上海滙豐銀行 砵蘭街分行

即日開始營業

DUNDAS ST. CANTON RD. RECANTON ST. HAMILTON ST. SHANGHAI ST. 砵蘭街. 高打老道. WATERLOO ROAD.

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

本報今日之特點：本報今日之特點，本報今日之特點。

（本報今日之特點）本報今日之特點，本報今日之特點。

強風雨雲襲擊英國 河流泛濫水渠爆炸

鐵路中斷交通受阻

各處發生山崩慘劇幸傷亡不大

（路透社倫敦十四日電）強風雨雲襲擊英國，河流泛濫水渠爆炸，鐵路中斷交通受阻。本報記者採訪，強風雨雲襲擊英國，河流泛濫水渠爆炸，鐵路中斷交通受阻。

泰國現已成為中共次一目標

泰二空軍將領 涉嫌謀叛被捕

【中央社曼谷二十四日電】泰國現已成為中共次一目標，泰國二空軍將領，涉嫌謀叛被捕。據悉，泰國二空軍將領，涉嫌謀叛被捕，泰國現已成為中共次一目標。泰國二空軍將領，涉嫌謀叛被捕，泰國現已成為中共次一目標。泰國二空軍將領，涉嫌謀叛被捕，泰國現已成為中共次一目標。

印尼陸軍不久 將獲火箭配備

明年二三月間將射導向飛彈

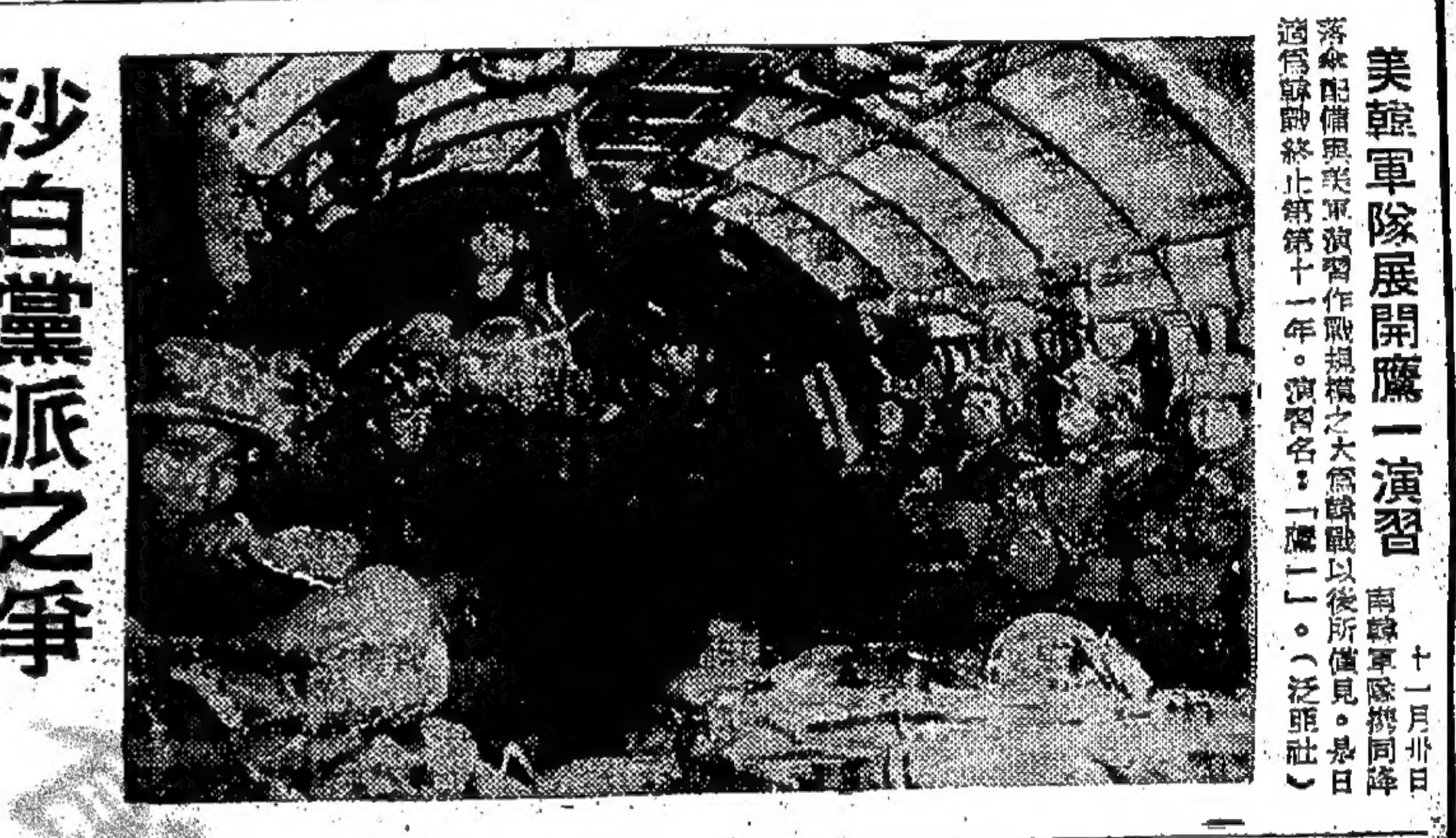
【路透社新加坡二十四日電】印尼陸軍不久將獲火箭配備，明年二三月間將射導向飛彈。印尼陸軍不久將獲火箭配備，明年二三月間將射導向飛彈。印尼陸軍不久將獲火箭配備，明年二三月間將射導向飛彈。

高棉要求美越 終止侵其邊境

【路透社金邊二十四日電】高棉要求美越終止侵其邊境。高棉要求美越終止侵其邊境。高棉要求美越終止侵其邊境。高棉要求美越終止侵其邊境。



教皇捐出之珠寶金冠在紐約揭幕



美軍隊展開演習 演習 演習 演習

沙白黨派之爭 引起大馬注意

可能導致種族分歧

【中央社馬六甲二十四日電】沙白黨派之爭，引起大馬注意，可能導致種族分歧。沙白黨派之爭，引起大馬注意，可能導致種族分歧。沙白黨派之爭，引起大馬注意，可能導致種族分歧。

楊文明夫婦 今飛台訪問

【中央社台北二十四日電】楊文明夫婦，今飛台訪問。楊文明夫婦，今飛台訪問。楊文明夫婦，今飛台訪問。楊文明夫婦，今飛台訪問。

寮共偷襲他曲 縱火炸毀油庫

【中央社曼谷二十四日電】寮共偷襲他曲，縱火炸毀油庫。寮共偷襲他曲，縱火炸毀油庫。寮共偷襲他曲，縱火炸毀油庫。寮共偷襲他曲，縱火炸毀油庫。



自吸自滿... 超卓非凡的 派克61鋼筆

試想... 派克61鋼筆... 派克61鋼筆... 派克61鋼筆...

派克

派克出品 世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司

請參觀一九六五年 紐約世界博覽會 派克展覽館

想飲一杯 喜齡櫻桃白蘭地 望到我條頸都長了許多!

喜齡櫻桃白蘭地

喜齡櫻桃白蘭地... 喜齡櫻桃白蘭地... 喜齡櫻桃白蘭地...

莫三鼻給出現 史前硬壳怪魚

莫三鼻給出現 史前硬壳怪魚... 莫三鼻給出現 史前硬壳怪魚...

海狗

海狗... 海狗... 海狗...

白人利用氣球 恐嚇教堂黑人

白人利用氣球 恐嚇教堂黑人... 白人利用氣球 恐嚇教堂黑人...

號柒叁壹至伍叁壹街衣洗角旺龍九：址地

一五六二〇八・三九〇二二八：話電

東興隆滅火器具製造廠
總經理 陳典
經理 陳濟民
敬約

[illegible]

同 敬 賀

香港干德道四十七號

鑑波樓

青山面海
 環境優美
 高貴洋樓
 材料名貴
 單位免費



每層由十二萬元起

九龍上海街439-443號

友榮大樓

(金打士街大單位)

地盤旺感
 年期長久
 每層四戶
 戶戶單邊
 房房有窗



每層由三萬餘元起

建至天面快將入伙

洽購處: **友聯置業公司**

香港中環大廈頂上1104室
電話: 222947, 237471

謝

本會于一九六四年十二月十四日舉行
會所落成揭幕典禮荷承
本會永遠名譽會長
周竣年爵士揭幕
紳商賢達同業先進貴臨指導並承厚賜
高誼隆情至深銘感謹此致

香港中華製藥商會理監事會仝人敬啓

界限街 110-110A-112號 大單邊廟德街

九龍塘大廈

分層租售
分期付款
工精料美
設備齊全
百餘年期
隨時入伙
歡迎參觀



洽購處：標準有限公司

三記春瘀泌的三，肚
代住可增鐵小則痛
真保迅加質杯可若
傳施速而支行月
務病恢補以經事
精露後復持平時的
良酒調養，力衡數
補酒，，血，日
係，，，被痛苦
施無上精，產私苦
務神宮婦自胎孕
防聖收縮兒飲三
假品充及吸日小
冒大沛，去乳飲杯
醫。青，及，去
師請。

本港新聞

慈雲山屍案昨在庭審 曾祖動涉嫌謀殺小姨

李秀媚身上有傷痕四處 一部刀致命 被告引領警員起獲遺物 證屬死者無訛

【本報訊】慈雲山屍案，昨（廿二）日在九龍裁判署開庭審訊。被告曾祖動，被控謀殺小姨李秀媚，案發於九月十一日。曾祖動在庭上承認，於九月十一日，在慈雲山山頂，將李秀媚殺死。曾祖動在庭上承認，於九月十一日，在慈雲山山頂，將李秀媚殺死。曾祖動在庭上承認，於九月十一日，在慈雲山山頂，將李秀媚殺死。

禁錮商人勒索疑案 五被告不登口答辯

林材取銷兩控罪答辯其餘三罪 審訊已近尾聲法官將引導判案

【本報訊】禁錮商人勒索疑案，昨（廿二）日在九龍裁判署開庭審訊。被告林材，被控勒索，案發於九月十一日。林材在庭上不承認，於九月十一日，在慈雲山山頂，將李秀媚殺死。林材在庭上不承認，於九月十一日，在慈雲山山頂，將李秀媚殺死。

小販黃錫禧被控 謀殺警員陳峯池

法官三次詢問是否明白證據 被告皆搖頭法官唯有將案押候

【本報訊】小販黃錫禧被控謀殺警員陳峯池，昨（廿二）日在九龍裁判署開庭審訊。法官三次詢問黃錫禧是否明白證據，黃錫禧皆搖頭。法官唯有將案押候。

現役警員涉嫌貪污 向白牌車司機收茶錢

昨再提堂不出庭應訊 法官給予機會再押候一天

【本報訊】現役警員涉嫌貪污，向白牌車司機收茶錢，昨（廿二）日在九龍裁判署開庭審訊。法官給予被告機會再押候一天。

刺傷九個少女 少年不服囚刑 上訴改判管教

法官判其入感化院 上訴人認其子係受害者

【本報訊】刺傷九個少女，少年不服囚刑，上訴改判管教。法官判其入感化院，上訴人認其子係受害者。

偷運九男一女來港 三蛇頭跳海空捕回

昨提審分別判處入獄 三蛇頭跳海空捕回

【本報訊】偷運九男一女來港，三蛇頭跳海空捕回，昨（廿二）日在九龍裁判署開庭審訊。法官分別判處三蛇頭入獄。

梅國林員票售車電 客乘女待對此如竟

踢打拳拳左眼左眼 為行守保發元五廿罰

【本報訊】梅國林員票售車電，客乘女待對此如竟，踢打拳拳左眼左眼，為行守保發元五廿罰。

小販欲販兩間舖位 賄行員職區貪污反為

元百三罰控檢組貪污反為

【本報訊】小販欲販兩間舖位，賄行員職區貪污反為，元百三罰控檢組貪污反為。

七幢危樓 申請封閉

九龍區工務局 昨接獲申請

【本報訊】七幢危樓，申請封閉，九龍區工務局，昨接獲申請。

開業通告

王瑞超 楊景超 王瑞超

【本報訊】開業通告，王瑞超 楊景超 王瑞超。

香港製衣業總商會通告

法一總字第一號

【本報訊】香港製衣業總商會通告，法一總字第一號。

香港政府公告

為聘請公務員事

【本報訊】香港政府公告，為聘請公務員事。

海軍處佈告

一九四四年第五十二號

【本報訊】海軍處佈告，一九四四年第五十二號。

申請入英籍啟事

CHUNG TUN SUN & SONS

【本報訊】申請入英籍啟事，CHUNG TUN SUN & SONS。

拍賣充公貨什貨及無人認領貨廣告

拍賣充公貨什貨及無人認領貨廣告

【本報訊】拍賣充公貨什貨及無人認領貨廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

香港製衣業總商會通告

法一總字第一號

【本報訊】香港製衣業總商會通告，法一總字第一號。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告。

大坑東徙大置發 離奇命案

上床斃人婦腹裸一

（特訊）昨日上午十一時四十分，九龍大坑東徙大置發，發生一宗離奇命案。一婦人在家中被殺，死於床上，全身赤裸，腹部有刀傷。警方接報後，隨即趕到現場，發現死者為一名年約三十歲的婦女，姓林，名某。死者面部有瘀傷，身上有多處刀傷，其中一處刀傷位於腹部，深可見骨。警方初步調查後，發現死者生前曾與人發生爭執，並被對方毆打。目前，警方正全力偵辦此案，並呼籲知情者提供線索。



大坑東徙大置發命案 昨日上午十一時四十分，九龍大坑東徙大置發，發生一宗離奇命案。一婦人在家中被殺，死於床上，全身赤裸，腹部有刀傷。警方接報後，隨即趕到現場，發現死者為一名年約三十歲的婦女，姓林，名某。死者面部有瘀傷，身上有多處刀傷，其中一處刀傷位於腹部，深可見骨。警方初步調查後，發現死者生前曾與人發生爭執，並被對方毆打。目前，警方正全力偵辦此案，並呼籲知情者提供線索。

梁兆安被車死

一妻九子女 生活待救濟

（特訊）昨日下午四時，在九龍大坑東徙大置發，發生一宗交通意外。一名年約三十歲的男子，姓梁，名兆安，被一輛汽車撞倒，當場死亡。梁氏生前有一妻九子女，生活極其困苦，全靠梁氏一人支撐。梁氏生前在一家工廠工作，月薪約一千五百元。意外發生後，梁氏一家陷入絕境，生活無着。警方接報後，隨即趕到現場，發現梁氏倒在馬路中央，身上有多處傷痕。警方初步調查後，發現意外發生在梁氏橫過馬路時，被一輛行駛中的汽車撞倒。目前，警方正調查事故原因，並呼籲知情者提供線索。

借錢不遂 逞兇傷人

小童判管四條

（特訊）昨日下午四時，在九龍大坑東徙大置發，發生一宗兇殺案。一名年約三十歲的男子，姓張，名某，因借錢不遂，與一名年約四十歲的男子，姓李，名某，發生爭執，並被張某毆打。李氏受傷後，隨即報警。警方接報後，隨即趕到現場，發現李氏倒在馬路中央，身上有多處傷痕。警方初步調查後，發現意外發生在李氏向張某借錢時，因張某不借，雙方發生爭執，並演變成毆打。目前，警方正調查事故原因，並呼籲知情者提供線索。

外匯銀行公會有關聖誕禮物通告

顧客與銀行職員向有互贈禮物之慣例，而尤以聖誕節時為然。銀行職員為尊重顧客之友善關係，均覺彼此友誼之培育，絕非有賴于互贈禮物。政府每年均公佈不准其職員接受外間之禮物。在湯堅斯報告書及新銀行法例中亦指出此種常例之不必要。外匯銀行公會為符合政府之宗旨，從而保持最佳之模範，深願各顧客能予以合作，廢除贈送禮物之常例。並希望關懷本港利益之人士了解此種措施，使銀行職員不致於處於尷尬為幸。

英國聯合貿易公司

促進英港貿易

（特訊）英國聯合貿易公司，為促進英港貿易，特設一貿易代表處。該代表處設在香港，由一名英國貿易代表負責。該代表處之職責為向香港商界提供有關英國貿易之資訊，並協助香港商界與英國商界建立聯繫。該代表處之成立，將有助於促進英港貿易之發展，並為香港商界提供更多之商機。

耳聾機

小腸氣帶

（特訊）耳聾機，為一種治療耳聾之儀器。該儀器能將聲音放大，使耳聾患者能聽到聲音。小腸氣帶，為一種治療小腸氣之儀器。該儀器能緩解小腸氣之症狀，並促進小腸之蠕動。以上兩種儀器，均為目前市場上最受歡迎之醫療儀器之一。



日本膏布之王 (外用鎮痛劑)

脫苦海

功效主治
頭痛、跌打、風濕痛、牙痛
肩膊酸痛、刀傷、關節炎
腰痛、胸痛、乳腺炎

請注意每包十二片

路木日本堂股份有限公司製造
總代理：華南進出口有限公司

買脫苦海一包

可得足金戒指壹只
人人可得 歡迎參加

贈送辦法
凡有12片脫苦海膏者及
膠市上之玻璃紙12張可前來本公司
登記或郵寄至十二月月底截止
凡來登記者均可得足金戒指壹只
但以等額戶數為限，如登記
者超過等額戶數則以抽籤決定之
(請認明真姓名及身份證號碼)

加贈
羽毛牌 美國尼龍被
凡抽中之等額戶數者另加贈價值
拾元之供餐會費。
上列辦法本公司隨時變更或
停止。



光亮 - 潔淨 - 光澤耐久

請用 立時亮 萬能腊水

“Ucibright”「立時亮」腊水含最新擦光劑 **Silicone** — 汽車、雪櫃及噴漆用具用「立時亮」腊水擦抹後，光亮潔淨，倍增名貴。

「立時亮」腊水用法簡便，傢俱用具無須用水洗，用「立時亮」腊水直接抹拭即有光亮一潔淨一光澤耐久之三種效果，省時省力，為家庭主婦所最愛用。

用途：除污漬，加光澤，對汽車，雪櫃，玻璃及噴漆傢俱用具具有特別效果。

用法：滴「立時亮」腊水於擬抹拭之器具上，用潔淨抹布擦抹即可。

包裝：每鐵罐裝淨重十六安士。

批售處：港九各大公司，雪櫃行，電器行，五金顏料行，西藥行，汽車用品行，士多店，均有發售。

贈品：凡購買「立時亮」腊水壹樽贈送八吋藝術膠巾一條

UNITED CHEMICAL INDUSTRIES CO., LTD.
豐和化學工業有限公司出品
香港總代理：南宗有限公司 電話：226880 230674 226266

九龍鹹水魚買手會選出新員

主持，昨，簡陽民衆，成後，爲招待嘉賓，

又，懸：九龍鹹水，

魯實手俱樂部本屆新，職員經已選出，昨舉，行交代禮，新職員各，單如下：（主任）溫，池，（副）冼柏，鄭，池，各組正副組長，總務：繆費、周啓雄，（財務）溫水生，翁德安，（交際）黃，根，譚光，（組織）鍾寶林，力和，（福利）詹飛，阮北彩，（調查）徐尊祥，陳，興有，（監察主任）盛容，（監察委員）葉生振，鍾鍾，（執，行委員）麥錦泰，杜，秋，葉培，葉炳來，陶汝華，林英，陳錦，培，殷坤，盧昌，盛，瑞漢，黃柏全，鄭說，

等。

[illegible]

惠顧諸君祇須把送禮
名單擲下 做號當按
址送妥，保證滿意。

嘉華銀行有限公司謹啓

地址 九龍城衙前圍道一四二號
電話 八二八五七九，八二九六二九，八二九七零二
營業時間 星期一至星期六上午九時半至下午五時
中午不休息 照常營業

聯合置業有限公司 · 開業九週年紀念

酬答顧客多年愛護隆情

特將

清 暉 花園樓 洋樓

平價
出售

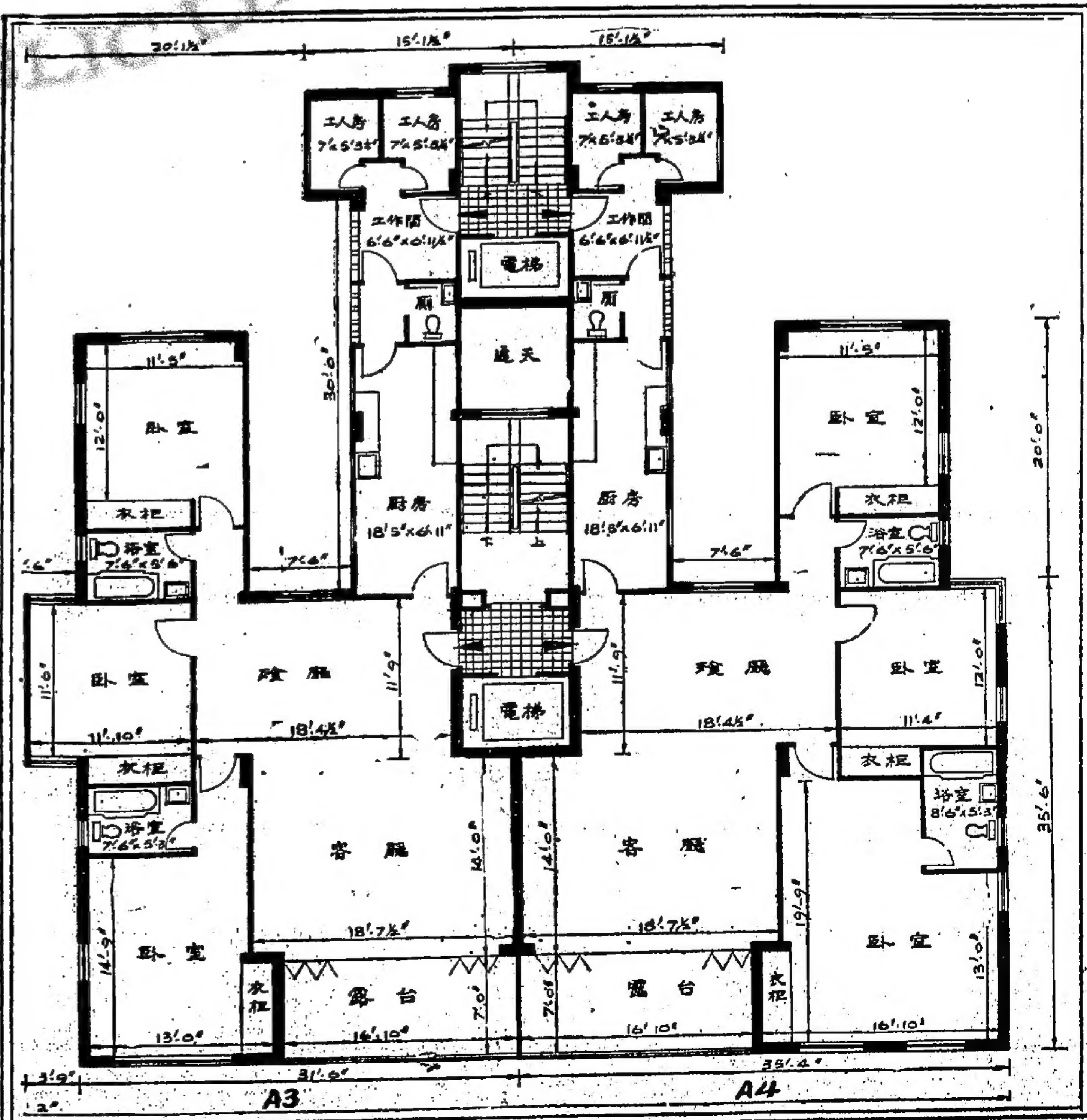
羅便臣道123號A
(即中華中學舊址)

地脚經已完成・限期一年交樓
逾期補息分式・訂價由拾貳萬元起
限沽十伙・逾額收面原價
車位每個伍千元・先買先揀

優點介紹

1. 一梯兩伙并設升降機兩部住戶上落保無過擠之憂
2. 選用上等材料如美國潔具冷熱水喉一切俱備
3. 每廳房均設兩窗光線充足空氣流通
4. 訂價廉宜每呎只沽六十餘元自居或出租均合化算
5. 靜中帶旺風景幽雅交通便利十二號巴士直達門前

洽購要：聯合置業有限公司 總行設於仁行七樓六三四至六三六室。
電話 二三七二二三・三二五七二九或本地盆



本港新聞

大藏械案及誘良當娼案
部份主犯逃匿澳門
港警務處派員赴澳追查

【澳門特訊】港警務處日前接獲澳門警方通知，指有部份主犯逃匿澳門，港警務處已派員赴澳追查。據悉，該案涉及大藏械及誘良當娼，案情複雜，涉及人員眾多。港警務處表示，將全力配合澳門警方，務求早日破案，緝拿主犯歸案。

結婚啟事

次男良福 已於十二月十四日
次女李貞 在加拿大維多利亞路協和教堂
NEWDALE MANITOBA CANADA
舉行結婚典禮謹此敬告
各親友
蔡英繁 同啓
李博文 同啓

結婚啟事

次男良福 已於十二月十四日
次女李貞 在加拿大維多利亞路協和教堂
NEWDALE MANITOBA CANADA
舉行結婚典禮謹此敬告
各親友
蔡英繁 同啓
李博文 同啓

果新記
款式最齊
備齊最式



香港中華廠商聯合會
第廿二屆工展會紀慶
工業之光

恒生銀行啟

謹訂於一九六四年十二月十五日(星期二)下午四時
為本銀行九龍荔枝角道分行開幕敬備酒會恭候
光臨指導

香港華人銀行

董事 長周錫年
兼總經理 胡兆燦
副董事長 顏成坤
董事 許愛周 勞紀華 唐寶南 何國華
敬約 彭國珍 李國良 周啓賢 張鎮漢
敬辭賀禮 恕不另柬

香港華人銀行
存款新訂利率：
七天通知年息四厘
三個月期年息六厘
六個月期年息六厘二五
一年期年息六厘半
一年半以上面議

發展金融通惠工商

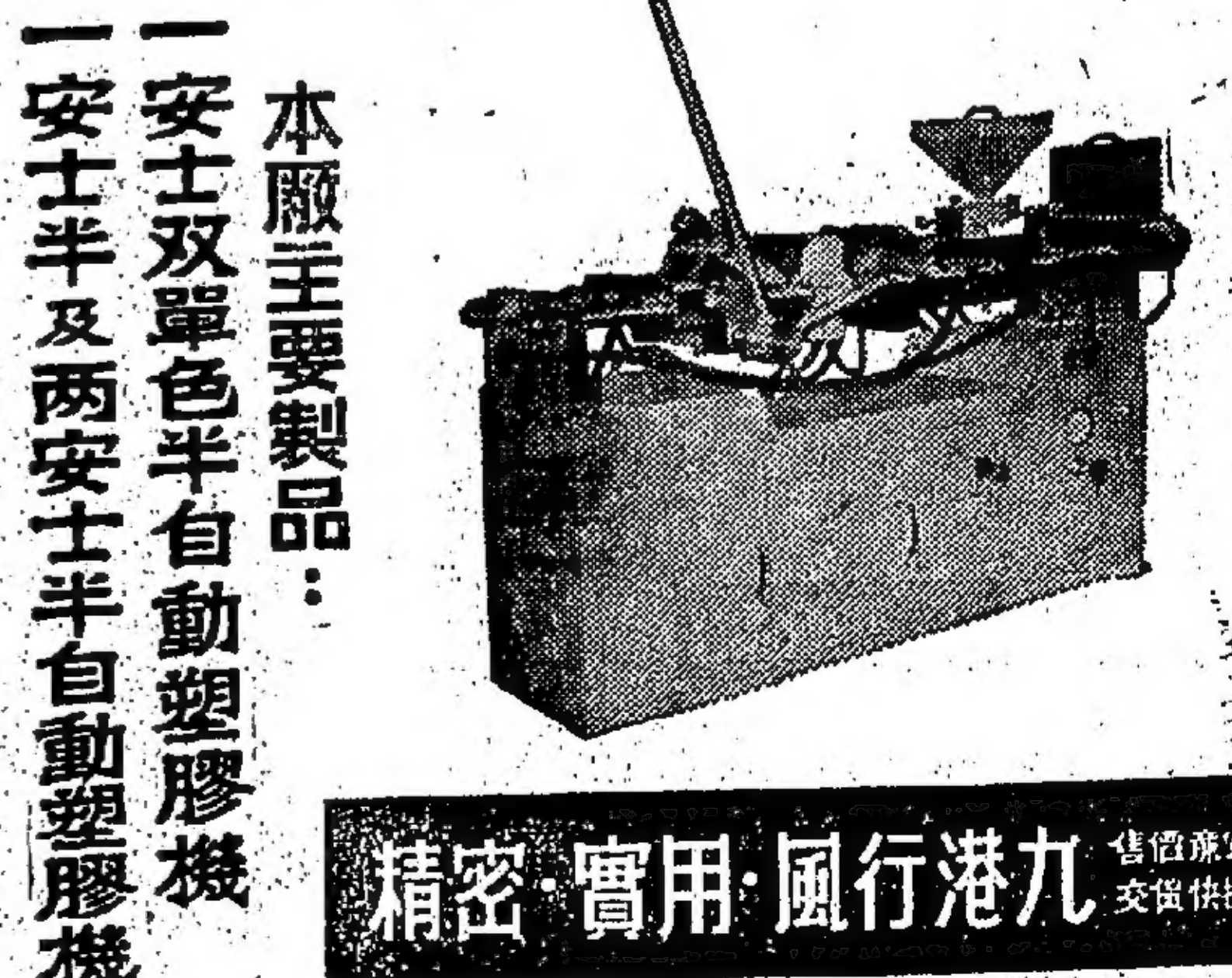
廣安銀行梁季彝敬賀

聖誕節大贈送
V.S.O.P拿破崙



仁記洋行
電話：三三六二

一安士雙單色塑膠機



發達機器廠有限公司
九龍永康街41號地下
電話：866582, 867460

崇蘭大廈

跑馬地高貴住宅
內部裝修完成
快將入伙
地盤電話：775753

瑞祥大廈

大道東223-229號
地點旺盛 交通便利
每層由萬餘元起
地盤電話：729640

東海大樓

九龍土瓜灣北帝街
(廣福隆地產樓上)
全部向南 地點旺
每層售萬餘元起
地盤電話：626798

廉價租售

可分期六十個月付款
跑馬地電車總站
永勝大廈
面對馬場·風景優美
一月入伙·即有現貨
仍售八五折

東安大廈

寶樂巴士總站對面
四面單邊·交通便利
快將完成·餘樓無多
仍售八八折
洽購處：協成行
錦華置業有限公司
於仁大廈八〇六室 電話：234523-236741

高雅！華麗！
新型怡和雪柜

列舉各項優點：新穎美觀用戶
參攷：獨立分格貯放件油罐蛋
疏或罐門貯格儲大瓶樽格位夠
為櫃內層部採用新穎保潔間隔

NORGE



英國寶華納公司附屬機構
總代理：怡和洋行有限公司
電話：228011

本港新聞

應強化普及教育

多建小型校舍多辦特種教育

政府協助盡量收容失學青年

建築界海明燈明發表意見

【本報訊】建築界海明燈明發表意見，認為政府應多建小型校舍，多辦特種教育，以應付目前社會上失學青年之需要。明發表示，目前社會上失學青年甚多，政府應多建小型校舍，以容納這些失學青年。此外，政府亦應多辦特種教育，如職業教育、成人教育等，以幫助這些失學青年重新學習，提高其文化水平。明發又指出，政府應協助盡量收容失學青年，如提供住宿、膳食等，以減輕其生活負擔。明發並建議，政府應加強對教育事業的投入，以改善教育設施，提高教育質量。

消除阿飛根本辦法

多建小型校舍多辦特種教育

政府協助盡量收容失學青年

建築界海明燈明發表意見

【本報訊】消除阿飛根本辦法，多建小型校舍多辦特種教育，政府協助盡量收容失學青年，建築界海明燈明發表意見。明發表示，阿飛問題是社會一大公害，政府應採取根本辦法予以消除。明發建議，政府應多建小型校舍，多辦特種教育，以容納失學青年，減少其流落街頭之機會。此外，政府亦應加強對阿飛之打擊，如嚴厲執法、加強巡邏等。明發又指出，社會各界應加強合作，共同打擊阿飛，以維護社會治安。

大文夫日記

下集今公映

「大文夫日記」

【本報訊】大文夫日記，下集今公映。該片由著名導演執導，多位知名演員主演。影片內容精彩，情節動人，深受觀眾喜愛。大文夫日記系列電影，一向以幽默、諷刺為特色，深受觀眾歡迎。此次下集公映，勢必引起觀眾之熱烈反應。影片將於今日下午三時、七時、九時三十分公映，歡迎觀眾前往觀看。

善款待領

籌備日報讀者

籌備日報讀者

【本報訊】籌備日報讀者，善款待領。籌備日報讀者委員會，為籌集經費，特發起籌款活動，歡迎各界人士踴躍參加。籌備委員會表示，籌款所得之款項，將全部用於籌備日報之出版。籌備委員會又指出，籌款活動將持續一段時間，歡迎各界人士隨時參加。籌備委員會並公佈了籌款名單，包括多位知名人士及企業家。籌備委員會表示，將繼續努力，爭取早日出版日報。

賀恭

成落廈大廠造製材器火滅隆興東

慶誌念紀年週二十三業開暨

【本報訊】賀恭，成落廈大廠造製材器火滅隆興東，慶誌念紀年週二十三業開暨。隆興東火滅器材製造廠，於今日舉行開業典禮，多位嘉賓出席。隆興東火滅器材製造廠，是一家生產各種火滅器材之工廠，產品質量優良，價格公道。此次開業典禮，隆興東火滅器材製造廠邀請了多位嘉賓，包括政府官員、企業家、社會人士等。隆興東火滅器材製造廠負責人表示，工廠開業後，將致力於生產更多優質火滅器材，為社會服務。隆興東火滅器材製造廠又指出，工廠將加強與各界之合作，共同提高火滅器材之生產水平。

鼻病哮喘

治精

治精

【本報訊】鼻病哮喘，治精。陳中醫師，專治鼻病哮喘，藥到病除。陳中醫師表示，鼻病哮喘是一種常見之疾病，多由感冒、風寒等引起。陳中醫師採用祖傳秘方，配合針灸治療，療效顯著。陳中醫師又指出，鼻病哮喘患者應注意日常護理，如保持空氣清新、避免接觸過敏原等。陳中醫師並公佈了診所地址及診治時間，歡迎患者前來就診。陳中醫師診所地址：九龍彌敦道某某號。診治時間：每日上午九時至下午六時。

巨安皮草

歐美名產 貨真價實

歐美名產 貨真價實

【本報訊】巨安皮草，歐美名產，貨真價實。巨安皮草公司，經營各種歐美名產皮草，品質優良，價格公道。巨安皮草公司表示，公司經營皮草行業多年，信譽昭著。巨安皮草公司又指出，公司所經營之皮草，均為歐美名產，品質優良，款式新穎。巨安皮草公司並公佈了公司地址及電話，歡迎顧客前來選購。巨安皮草公司地址：九龍彌敦道某某號。電話：某某某某。

山東街

大單邊 對正 旺角碼頭

大單邊 對正 旺角碼頭

【本報訊】山東街，大單邊，對正，旺角碼頭。山東街，位於九龍彌敦道，交通方便，商業繁榮。山東街對正旺角碼頭，是九龍之重要交通樞紐。山東街又指出，山東街之發展，將進一步促進九龍之經濟繁榮。山東街並公佈了山東街之發展計劃，包括興建商場、住宅等。山東街發展計劃，將為九龍之發展做出貢獻。山東街發展計劃，將於近期內公佈詳情。山東街發展計劃，歡迎各界人士關注。

標準牌

原裝收音機

原裝收音機

【本報訊】標準牌，原裝收音機。標準牌收音機，音質優良，接收力強。標準牌收音機，採用名貴電料，工藝精湛。標準牌收音機又指出，標準牌收音機之音質，遠勝於一般收音機。標準牌收音機並公佈了標準牌收音機之型號及價格，歡迎顧客選購。標準牌收音機型號：L555F型。標準牌收音機價格：某某元。標準牌收音機，歡迎各界人士選購。

新安大樓

（即石塘咀金陵酒家舊址）

（即石塘咀金陵酒家舊址）

【本報訊】新安大樓，（即石塘咀金陵酒家舊址）。新安大樓，位於九龍石塘咀，交通便利，環境優美。新安大樓，將於近期內落成，為九龍之發展做出貢獻。新安大樓又指出，新安大樓之落成，將進一步提升九龍之城市形象。新安大樓並公佈了新安大樓之發展計劃，包括興建商場、住宅等。新安大樓發展計劃，將於近期內公佈詳情。新安大樓發展計劃，歡迎各界人士關注。

華僑日報

各廣告戶請注意最後截稿日期

各廣告戶請注意最後截稿日期

【本報訊】華僑日報，各廣告戶請注意最後截稿日期。華僑日報，為方便廣告戶，特公佈最後截稿日期。華僑日報又指出，廣告戶應注意截稿日期，以免影響廣告之刊出。華僑日報並公佈了廣告費之標準，歡迎廣告戶參考。華僑日報廣告費標準：某某元。華僑日報，歡迎各界人士刊登廣告。

永茂工廠大廈

建至六樓 1965年四月全部完成

建至六樓 1965年四月全部完成

【本報訊】永茂工廠大廈，建至六樓，1965年四月全部完成。永茂工廠大廈，位於九龍石塘咀，交通便利，環境優美。永茂工廠大廈，將於近期內落成，為九龍之發展做出貢獻。永茂工廠大廈又指出，永茂工廠大廈之落成，將進一步提升九龍之城市形象。永茂工廠大廈並公佈了永茂工廠大廈之發展計劃，包括興建商場、住宅等。永茂工廠大廈發展計劃，將於近期內公佈詳情。永茂工廠大廈發展計劃，歡迎各界人士關注。

港九第一家

月明樓

月明樓

【本報訊】港九第一家，月明樓。月明樓，位於九龍石塘咀，交通便利，環境優美。月明樓，將於近期內落成，為九龍之發展做出貢獻。月明樓又指出，月明樓之落成，將進一步提升九龍之城市形象。月明樓並公佈了月明樓之發展計劃，包括興建商場、住宅等。月明樓發展計劃，將於近期內公佈詳情。月明樓發展計劃，歡迎各界人士關注。

大贈送

尼龍航空衣晚

尼龍航空衣晚

【本報訊】大贈送，尼龍航空衣晚。大贈送，為慶祝週年紀念，特舉行大贈送活動。大贈送又指出，大贈送活動之舉行，將進一步提高大贈送之知名度。大贈送並公佈了大贈送活動之詳情，歡迎顧客參加。大贈送活動詳情：某某元。大贈送，歡迎各界人士參加。

華僑日報

各廣告戶請注意最後截稿日期

各廣告戶請注意最後截稿日期

【本報訊】華僑日報，各廣告戶請注意最後截稿日期。華僑日報，為方便廣告戶，特公佈最後截稿日期。華僑日報又指出，廣告戶應注意截稿日期，以免影響廣告之刊出。華僑日報並公佈了廣告費之標準，歡迎廣告戶參考。華僑日報廣告費標準：某某元。華僑日報，歡迎各界人士刊登廣告。

FINTEX

FINTEX

FINTEX

【本報訊】FINTEX，FINTEX。FINTEX，位於九龍石塘咀，交通便利，環境優美。FINTEX，將於近期內落成，為九龍之發展做出貢獻。FINTEX又指出，FINTEX之落成，將進一步提升九龍之城市形象。FINTEX並公佈了FINTEX之發展計劃，包括興建商場、住宅等。FINTEX發展計劃，將於近期內公佈詳情。FINTEX發展計劃，歡迎各界人士關注。

Donalene

Donalene

Donalene

【本報訊】Donalene，Donalene。Donalene，位於九龍石塘咀，交通便利，環境優美。Donalene，將於近期內落成，為九龍之發展做出貢獻。Donalene又指出，Donalene之落成，將進一步提升九龍之城市形象。Donalene並公佈了Donalene之發展計劃，包括興建商場、住宅等。Donalene發展計劃，將於近期內公佈詳情。Donalene發展計劃，歡迎各界人士關注。

Barclays

Barclays

Barclays

【本報訊】Barclays，Barclays。Barclays，位於九龍石塘咀，交通便利，環境優美。Barclays，將於近期內落成，為九龍之發展做出貢獻。Barclays又指出，Barclays之落成，將進一步提升九龍之城市形象。Barclays並公佈了Barclays之發展計劃，包括興建商場、住宅等。Barclays發展計劃，將於近期內公佈詳情。Barclays發展計劃，歡迎各界人士關注。

CAT

THE MANDARIN JET

下城門水塘發生意外
工程師墮控制塔慘死

常抵港控制綫時，由於水幕將整，須
松建設株式會社香港總所所受案機
工開始，於一九六二年四月來港，負責
門水壩及濾水廠之建設工程，其數目
仍居日本，由於死者平日工作認真，爲
和鐘可親，深得同業愛戴，此次不幸遇
，同寅等其喪惋惜，有關死者之喪事，
在本港辦理。

據說：該處工與之水壩控制壩水廠，
於颱風襲港時受災，本港漢源保險公司
駐港高級職員，昨晨九時十五分左右，
死者陪同，前赴觀察控制壩水廠之損毀
情形。



在漁展會展出

討論賭博政策

香港革新會一九六四年度會員週年大會，定於本月十六日(星期三)下午六時，假座香港大會堂舉行，由該會主席貝納祺大律師主持，及報告一年來工作經過，並由該秘書長陳景賢財政狀況，有會中有一項為港有心人士最近所矚目，有關賭博政策諮詢委員會對本港賭博政策，尤其是外國屬合法化一事，日前向革會主席報告意見，該會特在此次會員週年大會中提付公決，於是說者，於是聽者分別在作，法至良善，由事感統籌辦理，易管理，凡持有此種者，請時機云。

香港革新會一九六四年度會員週年大會，定期於本月十六日（星期三）下午二時，假座香港大會堂音樂廳舉行，由黃

轉換理貨員牌照

海事處定期辦理
由二月二日開始

海軍處發給出通一海事處牌照辦理。出告，有轉登輪理貨員牌照者，已定期辦理其本人二寸相片一張傳後。凡持有理貨員，以便貼於襟章上，該證章不予收來。

由於多年來，本

贈送尼龍航空衣
鹿車聲漸近，眨眨眼兒聖誕與新年

名篇

火借過

用蜆殼石油氣煮食
最簡便! 最容易!

即買即有即裝即用自動點火恆時恆力火力大小隨意調節烹食快捷使用安全無煙無臭
清潔衛生使餚菜美味。

蜆殼石油氣之炉具安裝簡易不另收費電話購值專車送上服務快捷運到。

蜆殼石油氣代理商陳列室分佈港九：

1. 香港德輔道中 3 號 A 座寶順大廈地下	電話：242625, 242627	2. 香港銅鑼灣廣新街 94 號地下	3. 九龍彌敦道 493 號 A 地下
4. 九龍深水埗黃竹街 15 號 C 地下	電話：803356, 812545	5. 新墟崗榮街 94 號地下	6. 官塘裕民坊 66 號地下

各陳列室大小炉具齊備款式新穎構造精良經濟耐用更可分期付款歡迎參觀免費示範
蜆殼石油氣風行全球七十餘國，蜆殼公司對此燃料之供應已具卅餘年之豐富經驗。

BUTAGAS

蜆殼石油氣

代理商：香港液體氣有限公司

九龍深水埗黃竹街 15 號 C 地下 電話：813770, 814808, 803356, 812545

港新新聞

官地七幅昨拍賣

六幅成交一撤回

各地段競投過程頗見熱烈

【本報訊】工務局昨（十四）日在九龍九龍灣及新界兩區，共拍賣官地七幅。其中六幅成交，一幅撤回。拍賣官地，係由工務局拍賣處，將九龍灣及新界兩區，共計七幅官地，分作兩次拍賣。第一次拍賣，係在九龍灣，拍賣官地三幅。第二次拍賣，係在新界，拍賣官地四幅。拍賣官地，係由工務局拍賣處，將九龍灣及新界兩區，共計七幅官地，分作兩次拍賣。第一次拍賣，係在九龍灣，拍賣官地三幅。第二次拍賣，係在新界，拍賣官地四幅。拍賣官地，係由工務局拍賣處，將九龍灣及新界兩區，共計七幅官地，分作兩次拍賣。第一次拍賣，係在九龍灣，拍賣官地三幅。第二次拍賣，係在新界，拍賣官地四幅。

三院護生筆試揭曉

取錄合格者百零陸名

【本報訊】三院護生筆試，於本月十八日揭曉。取錄合格者，共一百零六名。三院護生筆試，係由三院護生委員會，於本月十八日揭曉。取錄合格者，共一百零六名。三院護生筆試，係由三院護生委員會，於本月十八日揭曉。取錄合格者，共一百零六名。

大會堂節目

十二月十五日 星期二
上午十時至下午六時
下午六時至九時
大會堂節目，係由大會堂，於十二月十五日，星期二，上午十時至下午六時，下午六時至九時，大會堂節目，係由大會堂，於十二月十五日，星期二，上午十時至下午六時，下午六時至九時。

今日備忘錄

一九四五年一月十五日
活動地點：大會堂
活動時間：上午十時至下午六時
今日備忘錄，係由今日備忘錄，於一九四五年一月十五日，活動地點：大會堂，活動時間：上午十時至下午六時。

彭氏宗親會就職紀盛

【本報訊】彭氏宗親會，於本月十五日，在九龍灣，舉行就職典禮。彭氏宗親會，係由彭氏宗親會，於本月十五日，在九龍灣，舉行就職典禮。彭氏宗親會，係由彭氏宗親會，於本月十五日，在九龍灣，舉行就職典禮。

中華製藥商會

【本報訊】中華製藥商會，於本月十五日，在九龍灣，舉行開幕典禮。中華製藥商會，係由中華製藥商會，於本月十五日，在九龍灣，舉行開幕典禮。中華製藥商會，係由中華製藥商會，於本月十五日，在九龍灣，舉行開幕典禮。

胃腸得治錠

最新 鎮痛抗潰瘍胃腸特效藥



「胃腸得治」係完全滅菌目前各種胃病及潰瘍之特效藥。其功效能迅速消除一切胃病之痛苦，如胃痛、胃酸過多、消化不良、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、胃下垂、胃神經痛、胃出血、胃癌等。此藥係由名醫研製，功效顯著，為胃病患者之救星。

（一）對胃及十二指腸潰瘍，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

（二）對胃酸過多，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

（三）對消化不良，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

（四）對胃下垂，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

（五）對胃神經痛，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

（六）對胃出血，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

（七）對胃癌，有特效。因能迅速消除胃酸，故能防止胃酸之侵蝕，因此能迅速癒合。

獲榮首獎

一九六四年

瑞典國家鐘錶競賽展覽

次一辦舉士瑞在年五廿五



EBEL
錶寶愛
銷經總
司公限有威利
號五街打畢港香
午下至時九上午：間時業前館佳國亞
業開間時上照均六期星周本及分時六

CHANEL PARIS



法國著名香水
仙露

不須費神選洗衣地方

三菱牌洗衣機



這是三菱電機公司特製的洗衣機，其性能之優秀不容追隨。因裝有三菱牌強力水泵，可將遠處或低處的水輕易地抽上，並可將廢水排到遠處或低處。故不須費神選洗衣地方，加上只用一個掣可進行洗衣、過水以及排水工作。不但具有極高的洗衣能力，換機亦極簡單。

■採用單掣聯動方式，只換一個掣便可完成整個洗衣過程。

■採用不怕損傷質地，且洗衣功能極高的自動反轉水流方式。

（EWD-1410型洗衣容量：五kg三四）

新界版

新界青年赴英謀生衆

匯款返鄉 數額可觀

六三年期間高達二千餘萬元

(特訊)近年來由新界青年赴英謀生者，以一九六三年為最多，據統計，該年共有一萬二千餘人，其中約有八千人，在英從事各種行業，其餘則在英就學。據最近由英匯回之匯款，數額可觀，六三年期間，共計達二千餘萬元。此項匯款，除供其本人生活之用外，多已匯回其家鄉，以資其父母兄弟之生活。此項匯款，對於新界之經濟，實有極大之貢獻。據統計，六三年期間，由英匯回之匯款，共計達二千餘萬元，其中約有八千萬元，係由新界青年匯回。此項匯款，對於新界之經濟，實有極大之貢獻。據統計，六三年期間，由英匯回之匯款，共計達二千餘萬元，其中約有八千萬元，係由新界青年匯回。此項匯款，對於新界之經濟，實有極大之貢獻。

南約西貢球隊 訪澳凱旋歸來

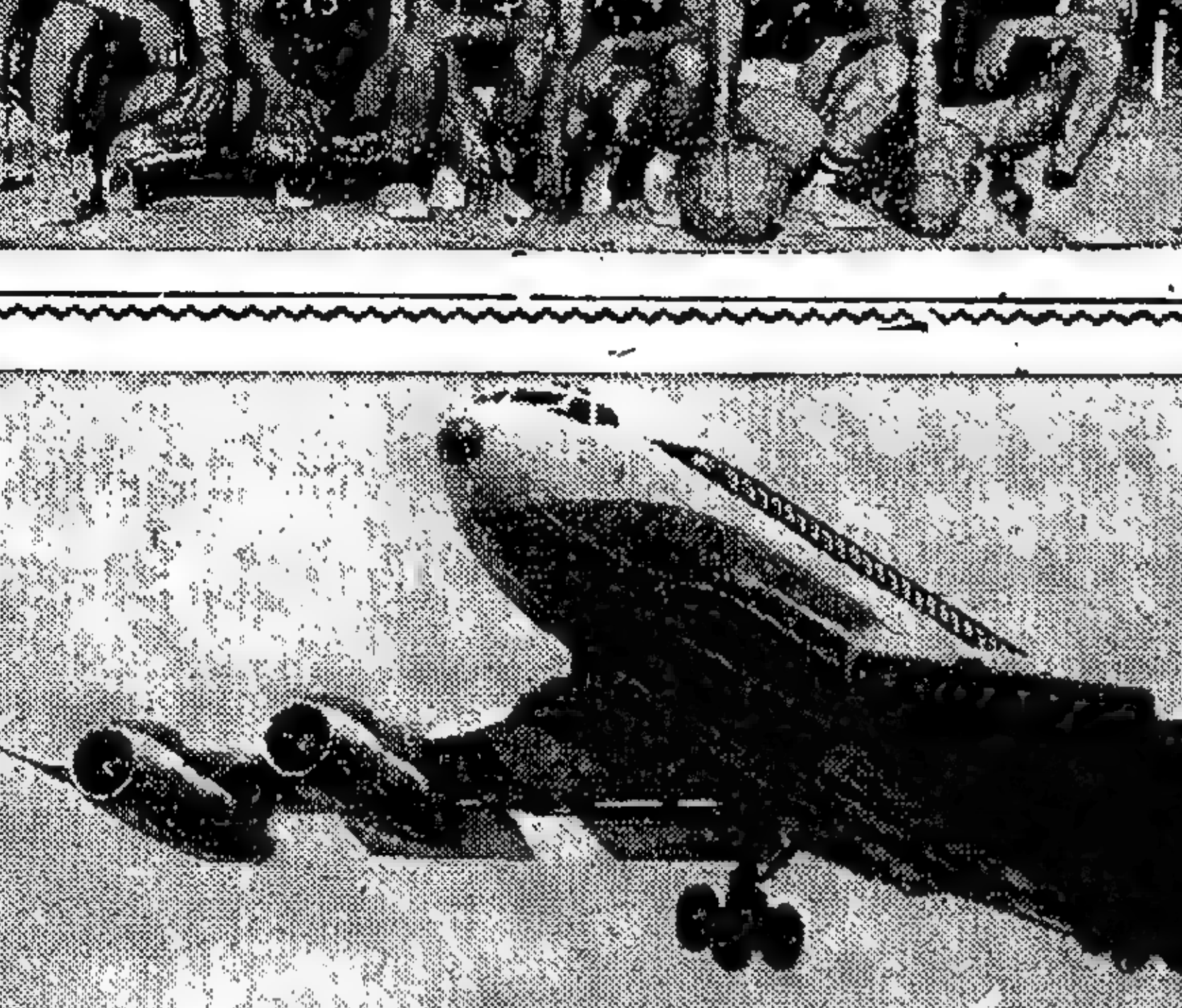
籃球一戰一勝一和 全體四十餘人昨晨乘船返港

(特訊)南約西貢球隊，於昨日(廿四日)下午四時，由西貢乘船返港。該隊在訪問期間，曾與本地球隊進行比賽，結果一戰一勝一和。全體四十餘人，昨晨乘船返港。該隊在訪問期間，曾與本地球隊進行比賽，結果一戰一勝一和。全體四十餘人，昨晨乘船返港。該隊在訪問期間，曾與本地球隊進行比賽，結果一戰一勝一和。全體四十餘人，昨晨乘船返港。

開辦農業訓練班

現開始報名 額滿即止

(特訊)元朗區農會，為協助農民改進耕作技術，特開辦農業訓練班。現開始報名，額滿即止。該班之課程，包括農業常識、耕作技術、農具使用等。歡迎農民踴躍參加。該班之課程，包括農業常識、耕作技術、農具使用等。歡迎農民踴躍參加。



無論甚麼貨物均可空運

大小

粗細

輕便不拘

大

小

粗

細

輕便不拘

澳洲航空運貨物

澳洲環球航空公司，擁有環球最迅速之七〇七V式噴射飛機，往返澳洲各主要城市，全在廿六小時航程之內。澳洲航空運貨物，至下列各地區：

澳洲	德國	意大利	新西蘭	德黑蘭
加拿大	希臘	日本	諾福克島	泰國
可哥斯	檀香山	馬來西亞	巴基斯坦	土耳其
阿聯	印度	毛里求斯	菲律賓	英國
菲賓	印度尼西亞	新喀里多尼亞	南非	美國

澳洲航空運貨物，至下列各地區：

澳洲航空運貨物

澳洲環球航空公司，擁有環球最迅速之七〇七V式噴射飛機，往返澳洲各主要城市，全在廿六小時航程之內。澳洲航空運貨物，至下列各地區：

澳洲	德國	意大利	新西蘭	德黑蘭
加拿大	希臘	日本	諾福克島	泰國
可哥斯	檀香山	馬來西亞	巴基斯坦	土耳其
阿聯	印度	毛里求斯	菲律賓	英國
菲賓	印度尼西亞	新喀里多尼亞	南非	美國

澳洲航空運貨物，至下列各地區：

舉行銀龍點睛

元朗理民府鍾逸傑主持

(特訊)元朗區農會，為慶祝農會成立週年，特舉行銀龍點睛儀式。元朗理民府鍾逸傑主持。該儀式於昨日(廿四日)下午二時，在元朗區農會舉行。當晚，元朗區農會主席鍾逸傑，親自主持點睛儀式。儀式中，鍾逸傑為銀龍點睛，並致詞祝賀農會。當晚，元朗區農會主席鍾逸傑，親自主持點睛儀式。儀式中，鍾逸傑為銀龍點睛，並致詞祝賀農會。

聖誕同樂晚會

招待千餘居民

(特訊)元朗區農會，為慶祝聖誕節，特舉行聖誕同樂晚會。招待千餘居民。該晚會於昨日(廿四日)晚上七時，在元朗區農會舉行。晚會中，有各種精彩節目，包括歌舞、遊戲等。當晚，元朗區農會主席鍾逸傑，親自主持晚會。晚會中，鍾逸傑為銀龍點睛，並致詞祝賀農會。

偷風竊兩滿元朗

警探破五宗爆竊

(特訊)元朗區警務處，昨日(廿四日)破獲五宗爆竊案。偷風竊兩滿元朗。該五宗爆竊案，分別發生在元朗區之不同地點。警方在接到報案後，立即展開調查，並成功破獲該五宗爆竊案。當晚，元朗區警務處主席鍾逸傑，親自主持破案儀式。儀式中，鍾逸傑為銀龍點睛，並致詞祝賀警務處。

出口輪船預告			
(船名)	(船名)	(往何埠)	(日期)(公司)
大福山	TAI FOOK SHAN	暹羅	十五 順大
天福牛	COSMOS ALTAIR	曼谷巴可坡	十五 順大
山照用	YAMAARI MARU	紐約寶城	十六 日南
陽用丸	ATSUTA MARU	紐約安洲	十五 日南
有朋丸	ARIAKE MARU	日本	十五 大順
寶順	BRAVO	距此改裝	十五 三順
大成	TA CHENG	基羅	十五 大順
威爾遜	FRESE WILSON	三藩市	十五 網赫
恩根士	OCKENFELS	日本	十五 新興
維多利亞	VICTORIA	新嘉坡那日	十五 天祥
安海連	AMBASCIATA	日本	十五 新興
東雄	EASTERN ROVER	暹羅仰吉打	十五 怡和
大浦里	DAEPORI	暹羅庇能	十五 怡和
聯合勇士	UNION VENTURE	暹羅那城	十五 順平
文興	MANDALAY	歐洲	十六 順大
典興	DAIKO MARU	歐洲伊南安	十六 順大
沙厘	SAHAR	歐洲西非	十六 新興
萬利	SOMALI	歐洲	十六 日南
三寶	MIKASA MARU	曼谷巴林沙	十六 日南
海利	HAILEE	曼谷巴可	十六 多利順

海斯總統	PRES HAYES	西貢足球場	十六	緬統
金輝丸	KANESHIZU MARU	小呂宋	十六	東方
蘇珊瑪士	SUSAN MAERSK	龜鑾紐約	十六	成橋
佛郎	CLESTIAL	山打根湖	十六	離方
安達那	STE. OF ANDHRA	暹羅孟買	十六	東馬
大寶來	TAI POO LOY	馬利地那	十七	順島
芬湖	FERNLAKE	孟內羅拉	十七	多利順
麥基萊絲絲	PR. PRES MAGSAYSAY	小呂宋	十七	美都
薩馬	HELIOS	日本	十七	多利順
伊利馬京	EURYMACHUS	紐芬蘭洲	十七	美都
雷島怡安	ROSSEVERETT	星底何打	十七	羅來
蘭利	RANEE	星底何打	十七	羅來
昭南	SHONAN MARU	金邊	十八	東方
馬天葵	MARTINIQUEAIS	日本	十八	東馬
威	VARDA	星洲	十八	新興行

軒馬士	SUNNYVILLE	南巴非	十八	成行	十八
新利和利	KWEILIN	尼巴匹	十九	振振	十九
佳林		日本	十九	大港	十九
芝港道加	TJITJALETGA	日本	十九	古港	十九
耶蘭山九	MAYASAN MARU	紐約費城	十九	三島	十九
尊發	SANG GAYO	日本	十九	大勝	十九
里發城	C. QF REPON	歐洲	十九	船長	十九
啟運路高	GLENOGLE	歐洲	十九	怡和	十九
第十三號	SANPO MARU 10	基隆日本	十九	和信	十九
第五十三號	SHINSEI MARU 5	加撈比海	十九	平順	十九
滿拿利	WONORATO	拉丁美洲	十九	華盛	十九
亨利	TJILUWAH	澳洲	十九	渣打	十九
曼利	CHANGSHA	澳洲	十九	東方	十九
曼利	KYOVI MARU	小呂宋	十九	太古	十九

協勝	九	MINESHIMA MARU	暹羅	二七	本	平
隆崎	九	CHINA BEAR	西貢日美	二七	順	昌
中	山	TAI WAH SHAN	暹羅	二八	順	昌
大	川	TAI POO SEK	暹羅	廿一	順	昌
寶	山	LAOS	日本	廿一	順	昌
大	山	ATLAS MARU	暹羅西非	廿二	順	昌
利	巴	NEGBA	紐約費城	廿二	順	昌

九龍	澳門	九龍	澳門	九龍	澳門	九龍	澳門
6.10	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22	14.29	15.33
6.40	7.43	15.45	15.46	6.50	7.54	15.34	17.38
7.38	8.46	16.50	17.53	7.22	1.23	16.25	17.28
3.40	9.43	17.40	18.40	7.56	8.56	18.13	18.17
9.25	10.29	18.25	19.25	9.08	10.06	17.01	19.02
10.30	11.34	19.12	20.08	10.08	11.11	19.04	20.06
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.17	19.52	20.57
12.45	13.45	22.00	22.57	12.19	13.23	20.59	21.58
13.50	14.50	22.45	23.42	13.24	14.27		

(B)逢星期日及公眾假期加開夜車一班下午十四時四十五分由尖沙咀站開 下午十一時四十一分由葵青站開

深圳至廣州		(中原時間)		廣州至深圳	
深圳開		到大沙頭		到深圳	
(快)	下午12時37分	下午3時35分	上午7時34分	上午10時27分	
(特)	下午4時20分	下午4時34分	上午9時34分	下午2時28分	

[illegible]

太平洋行		利和順洋行	
總行在天津法租界二十一號路		總行在上海南京路四一五號	
中國熊		海順	
往舊金山 JAPAN BEAR		HELOS HERO	
CHINA BEAR		往日本 御船開行	
十二月十九號開		海雄	
途經神戶日本		HAIRING	
元月三號到		往星洲庇能 巴生仰光 十二月十九日開行	
		海興	
		HAI MENG	
		往吉甯 神巫 北婆羅洲 十二月廿四日開行	
		多倫達	
		TUSANDONT	
		往紐約 波士頓 紐羅省 巴拿馬 黃城 泊的 時地 菲南樂州西貢等處 十二月廿七日開行	

總公司 船輪邦美

總行在星加坡 分行在檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

美華公司 代理

總行在星加坡 分行在檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

麥賽賽 輪船 十二月十六日 由星加坡開往 檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

唐安東尼 輪船 十二月十七日 由星加坡開往 檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

羅哈士 輪船 十二月十八日 由星加坡開往 檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

由羅省舊金山 直航快輪

P. PRESIDENT MASAPAT

麥賽賽 輪船 十二月十六日 由星加坡開往 檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

唐安東尼 輪船 十二月十七日 由星加坡開往 檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

羅哈士 輪船 十二月十八日 由星加坡開往 檳榔嶼 仰光 孟買 泗水 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

林將軍輪

直航快輪 (不經日本)

一月 十四日 落貨

十五日 開行

十八天抵達舊金山

星加坡 牙哥 羅省 三寶壟 巨港 望加錫 棉蘭 萬隆 巴達維亞 日惹 梭羅

明非路 達科馬 西雅圖 溫哥華

馮寶加盟邵氏

今年三時簽約 一年拍片四部

馮寶加與邵氏兄弟公司，在經過一番周旋後，終於在昨日下午三時，在邵氏兄弟公司，正式簽署合約。據悉：馮寶加在邵氏公司，將拍片四部，每部片酬一萬五千元，並可分得該片百分之十之利潤。馮氏在邵氏公司，將由邵氏兄弟公司之經理，負責其一切事務。馮氏在邵氏公司，將由邵氏兄弟公司之經理，負責其一切事務。馮氏在邵氏公司，將由邵氏兄弟公司之經理，負責其一切事務。



左：白燕與女兒盧小姐，多麼親愛。



右：白燕與女兒盧小姐，多麼親愛。

脫離影壇搬到半山區 白燕新居訪問

白燕女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。白燕女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。白燕女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。白燕女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。白燕女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。白燕女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。

葉楓明年大量開戲 觀世音延期三月拍

葉楓先生，現居半山區，環境優美，空氣清新。葉楓先生，現居半山區，環境優美，空氣清新。葉楓先生，現居半山區，環境優美，空氣清新。葉楓先生，現居半山區，環境優美，空氣清新。葉楓先生，現居半山區，環境優美，空氣清新。葉楓先生，現居半山區，環境優美，空氣清新。

生神仙

生神仙，現居半山區，環境優美，空氣清新。生神仙，現居半山區，環境優美，空氣清新。生神仙，現居半山區，環境優美，空氣清新。生神仙，現居半山區，環境優美，空氣清新。生神仙，現居半山區，環境優美，空氣清新。生神仙，現居半山區，環境優美，空氣清新。

國粵語片明星 遊工展被包圍

國粵語片明星，現居半山區，環境優美，空氣清新。國粵語片明星，現居半山區，環境優美，空氣清新。國粵語片明星，現居半山區，環境優美，空氣清新。國粵語片明星，現居半山區，環境優美，空氣清新。國粵語片明星，現居半山區，環境優美，空氣清新。國粵語片明星，現居半山區，環境優美，空氣清新。

李少芸余麗珍掌珠 李美儀學成今返港

李少芸、余麗珍、李美儀，現居半山區，環境優美，空氣清新。李少芸、余麗珍、李美儀，現居半山區，環境優美，空氣清新。李少芸、余麗珍、李美儀，現居半山區，環境優美，空氣清新。李少芸、余麗珍、李美儀，現居半山區，環境優美，空氣清新。李少芸、余麗珍、李美儀，現居半山區，環境優美，空氣清新。李少芸、余麗珍、李美儀，現居半山區，環境優美，空氣清新。

方盈接受 電視訪問

方盈女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。方盈女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。方盈女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。方盈女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。方盈女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。方盈女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。

雪花神劍 連環圖

雪花神劍，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍，現居半山區，環境優美，空氣清新。

打鼓罵曹 王準臣的禱

打鼓罵曹，現居半山區，環境優美，空氣清新。打鼓罵曹，現居半山區，環境優美，空氣清新。打鼓罵曹，現居半山區，環境優美，空氣清新。打鼓罵曹，現居半山區，環境優美，空氣清新。打鼓罵曹，現居半山區，環境優美，空氣清新。打鼓罵曹，現居半山區，環境優美，空氣清新。

電懋希望敵後壯士血 能助陳方奠下好根基

電懋公司，現居半山區，環境優美，空氣清新。電懋公司，現居半山區，環境優美，空氣清新。電懋公司，現居半山區，環境優美，空氣清新。電懋公司，現居半山區，環境優美，空氣清新。電懋公司，現居半山區，環境優美，空氣清新。電懋公司，現居半山區，環境優美，空氣清新。

宣克劉狼色 麗君吳森強

宣克、劉狼、色、麗君、吳森、強，現居半山區，環境優美，空氣清新。宣克、劉狼、色、麗君、吳森、強，現居半山區，環境優美，空氣清新。宣克、劉狼、色、麗君、吳森、強，現居半山區，環境優美，空氣清新。宣克、劉狼、色、麗君、吳森、強，現居半山區，環境優美，空氣清新。宣克、劉狼、色、麗君、吳森、強，現居半山區，環境優美，空氣清新。宣克、劉狼、色、麗君、吳森、強，現居半山區，環境優美，空氣清新。

雪花神劍三集 雪妮寶珠劇門

雪花神劍三集，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍三集，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍三集，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍三集，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍三集，現居半山區，環境優美，空氣清新。雪花神劍三集，現居半山區，環境優美，空氣清新。

李麗華將粉墨登台 大會堂演「楊排風」

李麗華女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。李麗華女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。李麗華女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。李麗華女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。李麗華女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。李麗華女士，現居半山區，環境優美，空氣清新。

影星遊藝展 右起：陳寶珠、柳青、薛家燕、鮑起靜

影星遊藝展，現居半山區，環境優美，空氣清新。影星遊藝展，現居半山區，環境優美，空氣清新。影星遊藝展，現居半山區，環境優美，空氣清新。影星遊藝展，現居半山區，環境優美，空氣清新。影星遊藝展，現居半山區，環境優美，空氣清新。影星遊藝展，現居半山區，環境優美，空氣清新。

金鳳 鳳凰

金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。

金鳳 鳳凰

金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。

金鳳 鳳凰

金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。金鳳、鳳凰，現居半山區，環境優美，空氣清新。



九六五年度 英文中學會考 試題預習專欄

英文讀本 (一) · 陳鐵峯 ·

General Reading Test Papers
(Paper A, 1965)

By T F Chen

GENERAL INSTRUCTIONS

In the last issue of this column, the first set of test questions on "The Kraken Wakes" were given. These test questions represent the type of questions you will probably meet in the actual examination. They embody the essential points of the principal characters and important events in the stories of the set books meant for the year 1965. These test papers will appear in this column every Tuesday and model answers will be given the next Tuesday. It should be noted that two or three test papers may be given on the same set book in order to cover as many as possible the various types of questions that you, as a candidate, would be required to answer in the Hong Kong English School Certificate Examinations, 1965. They are designed to test your intelligence, to give you a general revision of the set books you have studied, and to disclose how far you have assimilated them. Given in the following are some helpful hints on studying the set books, and dealing with the test papers in this column. Please read them carefully and do your best to adhere to them throughout your studies.

1. Read the story through rather quickly and try to obtain a general impression of it.
2. Read the story now carefully at least two times. At this stage it is usually very helpful to underline the important parts of the story concerning the principal characters, important events, names of places, etc. and put a note to these parts in the margin. But remember, underlining must not be overdone.
3. Read the important parts of the set book again. This should be repeated as many times as is possible or as may be necessary to obtain a mastery of the story. If you have only casually read once or twice through the story and have thereby obtained a hazy conception of it, you are not in a position to answer the test papers satisfactorily.
4. Before you attempt to write out the answers to the test questions in this column, read the questions carefully, not once, but several times and ensure that you understand exactly what is required.
5. On no account should you make any reference to the set book when answering the test questions. But if you find that you really cannot answer any given question, you may then, as a last resort, refer to the story. If you do this, however, allow at least two or three hours elapse before writing down your answers, otherwise they will not be a real presentation of your ability and assimilation. And, moreover, if you are compelled to refer to a set book or your notes for an answer, it only proves that your study has not been sufficiently intensive.
6. After you have given an answer, read it carefully to ensure that it is perfectly free from faults of grammar, spelling or punctuation, and that it expresses clearly and unambiguously the exact meaning you intend to convey in your answer. Remember, spelling mistakes and other grammatical errors will be penalised when you are sitting for the actual examination.
7. It is a good plan to make a point of obtaining copies of two or three sets of examination papers on General Reading in the past three years for use during your revision. Study carefully the lay-out of the papers, the type of questions set, the choice of questions which is permitted and the time allowed for the completion of the answers.
8. Speed is of great importance to a candidate preparing for an examination. Work these test papers with this fact in mind and make a point of keeping within the time limit, if any, specified. Remember that of all the qualities that contribute to success, DETERMINATION is far and away the greatest. Make up your mind to follow these hints and to work conscientiously. Then DO it and your name is already on the list of the successful candidates of the Hong Kong English School Certificate Examination, 1965.

- Answers to the questions in the last issue of General Reading Test Paper on "The Kraken Wakes" (I)
- I. 1. sea-tank 2. Dr. Matet 3. atomic bombs 4. the dull metal
5. bathyscope 6. telebath 7. a Dolphin 8. fireball
9. Alastair Bocker 10. Royde
- II. 1. Ted Jarvey Muriel Flynn 2. Bill Weyman Alfred Haig
3. Wiseman Trant 4. Mallarby Bennell 5. Freddy Whittier
Pendell
- III. Watson's son=William geographer=Bocker Rose Cottage=
The Cornish Cottage a submarine ditch=Romanche Trench
BBC Director of Talks=Freddy Whittier A-bomb Test Base=
Bikini narrator's nickname=Fireball Watson sound engine=
Leslie Bray a mythical sea-monster=the Kraken
a motor-boat=The Midge aeroplane pilot=Johnny Talton
an invention=the Dolphin Test-party officer=Royde
a newspaper=The beholder "that old fool"=Stack
- IV. 1. hair-like arms 2. sea-tanks 3. Marble Arch, London
4. Muriel Flynn 5. the Yatsushiro 6. sea-tanks
8. hair-like arms 9. Queen Anne 10. Saphira
- (Test Papers will be given the next week)

全港大學預科班學生人數 四千五百餘人

預科班學額太少 中學畢業生欲繼續升學者 縱以十分之一計算 亦非目前之學額所能容納

【本報訊】根據教育司最新統計數字顯示，在第三學年內，在預科班中學就讀的大學預科班學生人數，共計四千五百餘人。其中，在預科班中學就讀的大學預科班學生人數，共計四千五百餘人。其中，在預科班中學就讀的大學預科班學生人數，共計四千五百餘人。



九六五年度 英文中學會考 試題預習專欄

普通英文 (一) · 許藩芳 ·

General English (Answer to the previous exercise)

1. a) charmed, being charmed; b) been charmed; c) to listen.
b) finding; working.
c) Entering; was delighted; would be crying; had expected; was still sleeping.
d) had been waiting; turned; wished; had come.
e) left; came; would have grown.
2. a) Having spoken and thrown open the window, she stood on the very edge of the tower with nothing between her and the ground below.
b) Believing it useless to continue my pursuit, I resolved to return to an innocent family in need of my assistance.
c) In spite of their inferiority in number, the English were said to have defeated the French in a long, well contested and most desperate battle during the war.
3. a) to; on. b) on; from; to; in. c) to; to.
d) into; on. e) of; from; to; by.
4. a) faint; ii) faint; iii) faint.
b) a) corpse; ii) carcass.
c) i) adept; ii) adopt; iii) adapt.
d) i) official; ii) officious.
e) i) respectful; ii) respectable.
5. a) turn on; b) turned out; c) turn down; d) turn in.
e) turn to; f) to turn tail; g) turned up.

Read the passage and complete the exercises below:

A favourite walk with the residents of Hong Kong Island is the one around the Peak. Most people prefer to travel up by the scenic route taken by the Peak Tram. As the tram moves slowly up the steep hillside, one can gaze back and glance at the skyscrapers of the Central District and the numerous new buildings under construction on the lower slopes. From the lookout to the left of the upper tram station, you get a bird's eye view of the whole panorama of the harbour spread out below. The ships look like children's toys floating on a bath-tub, the buildings resemble match-boxes piled haphazardly on each other and, in the far distance, the long runway at Kai Tak points seawards like an admonishing finger.

While sauntering along the paved path of Lugard Road, the shade of the overhanging trees, the songs of the birds, the beauty of the various wild flowers and blossoms can be enjoyed. At vantage points, there are seats where, while taking a rest, you are given the opportunity of viewing the harbour from a different angle, noticing the curving shoreline right down to North Point and, in the other direction, the Western District with its dingy tenements and godowns while in the background is Tai Mo Shan often shrouded by clouds or mist. Dotted here and there are the outlying islands of the Colony.

At the junction of Lugard Road and Harlech Road, you begin to retrace your steps towards the tram terminus but the scene below you is now very different. Here is complete tranquillity - the sea, quiet islands and a few fishing-junks. The water is calm and looks invitingly cool with the sunlight sparkling upon it and a few sea-birds drifting through the still air and occasionally swooping down to capture some tasty marine titbit. What a contrast to the first part of the walk, such as Hong Kong that within one hour you are given a portrait of the Colony in miniature.

1. Answer each question.
a) According to the passage, where can the most modern buildings be seen?
b) What is the writer trying to convey by the sentence: "The ships an admonishing finger?"
c) Have the seats on Lugard Road been placed in good positions and if so, why?
d) Why is Tai Mo Shan often shrouded in clouds or mist?
e) What is the water inviting you to do?
f) What is the actual contrast between the first half of the walk and the second?
2. Give words or phrases of similar meaning to these words as used in the passage.
a) to gaze; b) numerous; c) panorama; d) haphazardly;
e) sauntering; f) dingy; g) tranquillity; h) drifting;
3. Replace these phrases with ones of similar meanings:
a) the scenic route; b) under construction;
c) a bird's eye view; d) vantage points;
e) marine titbit; f) in miniature;
4. Make a précis of the passage, giving it a title and using not more than 100 words.

台教育部進行修訂 大學各院各科課程

【本報訊】教育部為適應社會需要，並配合新潮流，增加必修科課程等四項，目前正在進行修訂大學各院各科課程。教育部表示，此次修訂課程，旨在提高大學教育質量，並使課程更具實用性。修訂工作將涉及多個學科領域，包括文學院、理學院、工學院等。預計修訂工作將在未來幾個月內完成。

九六五年度 中文中學會考 試題預習專欄

英文科 (二) · 鍾英 ·

Phases (cont'd)

- B The Simple Past Tense**
- The Simple Past Tense is chiefly used in the following cases:
- (The Simple Past Tense 主要用在以下的地方)
- 1) To refer to an action wholly completed in the past.
(用來敘述過去的事實)
e.g. Yesterday we won the football match.
When did you get up this morning?
In Brazil, President Charles de Gaulle spoke of the traditional bonds between the two countries.
 - 2) In subordinate clauses expressing desirability or supposition.
(用在表示願望或假設的句子)
e.g. I'd rather he postponed the meeting.
It's high time I told him the truth.
Suppose they turned up in time.
 - 3) After "wish" in clauses expressing an unrealized or unrealizable desire.
(用在表示力不從心的句子上)
e.g. I wish I could help you.
I wish I had a motor car.
- After "if" in clauses denoting a condition unlikely to be fulfilled.
(用在表示不會實現的假設句子上)
e.g. If I had a million dollars, I would travel around the world.
If you were governor, how would you improve the Colony's traffic condition?
- After "as if" in clauses denoting a state of things contrary to reality.
(用在「好像」的句子上)
e.g. He talks as if he were an expert.
The old woman treats him as if he were her own son.
- Exercise:**
- Write out the correct tense, active or passive, of the verbs in the brackets in the following sentences:-
- a) If you (see) Mr Chan tomorrow, please (tell) him that I (want) to talk to him.
 - b) If I (be) you, I (go) at once.
 - c) Next week Queen Elizabeth (travel) on to the federal capital of Ottawa and (return) to the warmth of English-speaking Canada.
 - d) I wish I (know) his name.
 - e) He acts as if he (own) the place.
 - f) I'd rather you (pay) me now.
 - g) Shakespeare (say): "Neither a borrower nor a lender be."
 - h) The wounded passenger (take) to hospital at once but he (die) on the way.
 - a) Suppose I (ask) you what you (like) for a birthday present.

馬經



早課

第一場：「賽馬公主」由利來駒...
第二場：「賽馬公主」由利來駒...
第三場：「賽馬公主」由利來駒...

綜合

「賽馬公主」由利來駒...
「賽馬公主」由利來駒...
「賽馬公主」由利來駒...

評述

「賽馬公主」由利來駒...
「賽馬公主」由利來駒...
「賽馬公主」由利來駒...

談蘇麻機會

喜力加，再得，好得長途機會...
高：親女大熱，提防跑短途...
爆冷：...

女霸王願望高

冷敲得勝將軍...
第一場：「賽馬公主」由利來駒...
第二場：「賽馬公主」由利來駒...

第三次賽馬首天

老敏...
第一場：「賽馬公主」由利來駒...
第二場：「賽馬公主」由利來駒...

喜鵲批漸有勇態

「喜鵲」在「賽馬公主」中...
「喜鵲」在「賽馬公主」中...

商台升中指導 英文科第三課

Lesson 3...
Answers of Exercises in Lesson 3...

何東女職校畢業典禮

授勳...
該校諮詢委員會委員薛保利夫人...

柏利中學博愛醫院

授勳...
該校諮詢委員會委員薛保利夫人...

升中指導 英文科教材

今日在麗的呼聲播出

時間：上午十時四十五分至十一時
下午六時十五分至六時三十分

LESSON 3

THE ACTIVE VOICE AND THE PASSIVE VOICE (I)

Read the following sentences:
The hunter killed the tiger.
The tiger was killed by the hunter.

The two sentences have the same meaning but the first sentence is written in the active voice, and the second sentence is written in the passive voice.

When we say that a sentence is written in the active voice, we mean that the subject of the verb does the action.

When we say that a sentence is written in the passive voice, we mean that the subject of the verb receives the action.

HOW TO CHANGE A SENTENCE FROM ACTIVE VOICE TO PASSIVE VOICE

Rules:

- 1) Change the subject and the object of the sentence. That is, the subject in the active voice becomes the object in the passive voice, and the object becomes the subject.
- 2) Change the verb from the active voice to the passive voice.
- 3) Add the word 'by' before the object.

Therefore the order of the words in the active voice is:

Subject	verb	object
We	helped	him

the order of the words in the passive voice is:

Subject	verb-to-be	past participle	by	object
He	was	helped	by	us.

HOW TO CHANGE THE VERB IN THE SENTENCE FROM ACTIVE VOICE TO PASSIVE VOICE

A. Simple Present Tense

When the verb is in the simple present tense and the subject is singular add 'is' before the past participle.

e.g. I punish him. He is punished by me.

Mary tells a story. A story is told by Mary.

When the subject is plural, add 'are' to the past participle.

e.g. I punish them. They are punished by us.

She teaches us. We are taught by her.

B. The Simple Past Tense

When the verb is in the simple past tense and the subject is singular add 'was' before the past participle.

e.g. I taught him. He was taught by me.

I taught Mary. Mary was taught by me.

When the subject is plural, add 'were' before the past participle.

e.g. I taught them. They were taught by me.

She taught us. We were taught by her.

C. The Simple Future Tense

Add 'shall be' or 'will be' before the past participle.

e.g. I shall teach them. They will be taught by me.

She will teach us. We shall be taught by her.

She will punish Jane. Jane will be punished by her.

EXERCISES

Change the following sentences into the passive voice:

1. I write a letter. A letter is written by me.
2. John won the race. John was won by me.
3. They will help us. We will be helped by them.
4. I have lost my book. My book has been lost by me.
5. He is reading a book. A book is being read by him.
6. The cat sat on the grass. The cat was sat on the grass by me.
7. We expect good news. Good news is expected by us.
8. We will invite you to his house. You will be invited to his house by us.

升中指導 英文科教材

今日在麗的呼聲播出

時間：上午十時四十五分至十一時
下午六時十五分至六時三十分

LESSON 3

THE ACTIVE VOICE AND THE PASSIVE VOICE (II)

Read the following sentences:
The hunter killed the tiger.
The tiger was killed by the hunter.

The two sentences have the same meaning but the first sentence is written in the active voice, and the second sentence is written in the passive voice.

When we say that a sentence is written in the active voice, we mean that the subject of the verb does the action.

When we say that a sentence is written in the passive voice, we mean that the subject of the verb receives the action.

HOW TO CHANGE A SENTENCE FROM ACTIVE VOICE TO PASSIVE VOICE

Rules:

- 1) Change the subject and the object of the sentence. That is, the subject in the active voice becomes the object in the passive voice, and the object becomes the subject.
- 2) Change the verb from the active voice to the passive voice.
- 3) Add the word 'by' before the object.

Therefore the order of the words in the active voice is:

Subject	verb	object
We	helped	him

the order of the words in the passive voice is:

Subject	verb-to-be	past participle	by	object
He	was	helped	by	us.

HOW TO CHANGE THE VERB IN THE SENTENCE FROM ACTIVE VOICE TO PASSIVE VOICE

A. Simple Present Tense

When the verb is in the simple present tense and the subject is singular add 'is' before the past participle.

e.g. I punish him. He is punished by me.

Mary tells a story. A story is told by Mary.

When the subject is plural, add 'are' to the past participle.

e.g. I punish them. They are punished by us.

She teaches us. We are taught by her.

B. The Simple Past Tense

When the verb is in the simple past tense and the subject is singular add 'was' before the past participle.

e.g. I taught him. He was taught by me.

I taught Mary. Mary was taught by me.

When the subject is plural, add 'were' before the past participle.

e.g. I taught them. They were taught by me.

She taught us. We were taught by her.

C. The Simple Future Tense

Add 'shall be' or 'will be' before the past participle.

e.g. I shall teach them. They will be taught by me.

She will teach us. We shall be taught by her.

She will punish Jane. Jane will be punished by her.

EXERCISES

Change the following sentences into the passive voice:

1. I write a letter. A letter is written by me.
2. John won the race. John was won by me.
3. They will help us. We will be helped by them.
4. I have lost my book. My book has been lost by me.
5. He is reading a book. A book is being read by him.
6. The cat sat on the grass. The cat was sat on the grass by me.
7. We expect good news. Good news is expected by us.
8. We will invite you to his house. You will be invited to his house by us.

工人世界

福利機構設有宿舍

因收容額所限供不應求 工友希望當局盡量擴充

工人宿舍問題，在目前的經濟環境下，已成為一個極其嚴重的問題。由於工資低落，失業率高企，許多工人及其家屬，因無家可歸，而流落街頭。福利機構雖然設有宿舍，但因收容額有限，供不應求，工友們希望當局能盡量擴充收容所，以解決這燃眉之急。

支出一千五百萬 福利費佔五分之一

新津百萬餐近八拾萬

本港工會的福利支出，在過去一年中，共達一千五百萬元。其中福利費佔了五分之一，即三百萬元。新津百萬餐近八拾萬，這顯示了福利機構在改善工人生活方面所做出的努力。



華僑日報增設 旺角辦事處啟事

本報為擴大服務範圍，特在旺角增設辦事處，現已開始辦公。凡有廣告刊登或業務洽談者，請逕向該處接洽。地址：旺角彌敦道九十七號（電話：四四〇七四九）。

天氣冷變幻 氣暖幻變常

最近幾天，天氣忽冷忽熱，變化多端。市民在穿衣方面應多加注意，以免感冒。氣象局提醒市民，應隨時留意天氣預報，做好防範工作。

全健理管事人 力努致一友工

高提率效作工 益受方雙資勞

在現代社會中，工人與資方的關係至為重要。如果雙方都能盡到責任，共同努力，就能提高生產效率，實現雙贏。工會應加強對工人的管理與教育，而資方則應改善待遇，尊重工人的權益。

柯麟週末 返英渡假

柯麟先生將於本週末返回英國度假。在離港期間，其負責的各項事務將由副手代理。特此公告。

貓狗創 百病 補腎丸

本藥專治貓狗各種疾病，如百病、補腎等。藥效顯著，馳名中外。各大藥房均有代售。

工務局 招標

工務局現招標承辦某項工程。有意投標者，請於辦公時間內，前往工務局領取標單及說明書。

詩聘 徵求

本報現徵求各類詩詞，內容不限，風格不限。凡有佳作，歡迎投稿。稿件請寄至本報編輯部。

華僑日報 廣告

本報廣告刊例如下：第一版每行每日收銀一元，第二版每行每日收銀八角。長期廣告另有優惠。詳情請洽本報廣告部。

房屋招租

新樓招租：位於中環，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話 1234567。

舊樓招租：位於西區，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話 7654321。

商業招租

商業舖位招租：位於旺角，人流量大，適合開設商店。有意者請洽：電話 9876543。

工廠招租：位於新界，環境安靜，適合開設工廠。有意者請洽：電話 5432109。

汽車招租

豪華轎車招租：適合商務接待，價格公道。有意者請洽：電話 3210987。

貨車招租：適合運輸貨物，價格低廉。有意者請洽：電話 1098765。

各類廣告

遺失聲明：本人不慎遺失身分證，特此聲明作廢。失主：張三。

尋人啟事：尋找失散多年的親友，如有線索，請與本人聯繫。電話：4567890。

[illegible]

香港電台

七時半，
一齣明郎是清代
曲：過了天又一代

山姑娘（劉鳳、江宏唱），齊鳳凰龍（林
翠唱），玫瑰花嬌（淑伊愛唱），笑哈哈（
淑伊愛唱），七時十五分，天氣驟變，
蛋殼糕，寶蓋圓（方勝音唱），青綠樂，
什樣歌（赫莉唱），七時三十分，天報告
金鳳凰，飛紫河（葛蘭唱），你非春日
風，紫市風光（潘芳瑛唱），七時四十分
前日預告，七時五十分，音樂，七時五

商業一

七時，報時，湯養堂集。七時十分，節目預告。七時十五分，口實：蘇武牧羊，金槍不倒，紙江夜曲，再會。七時二十分，天氣報告。七時三十分，天氣報告。七時三十分，時代曲：愛慕的股掌（姚莉）。一條橋（劉代田）。江左，五月之夢（葉露）。七時四十分，天氣預測，繼續時代曲：風雨街頭（潘燕英）。七時五十分，南石港（陳道生講述）。八時，報時，轉播香港電台新聞報導。八時十分，天氣報告。八時十五分，轉播，南石港。八時二十分，天氣報告。

商業一台

[illegible]

轉播香港電台新聞
報告，報時，全日探

附錄：新編劇目表

劇名	時間	演出故事
空階恨合卺新鴛鴦	一時二十五分	天長地久
報告	二時十分	電影故事：改造小兒
財	三時	臨時故事：不義之徒
三時	四時十分	電影故事：金蓮
呂紅	五時	風潮：罷走流行曲：檳城夜話
聯	六時	朝來水：小芳艷影：燕仙
白紅	七時	離魂遇爽月：李慧：銷曲
曲	八時	誰分兩西：筆架嶺：大鬧廟
曲：撒撒紅雲	九時	任劍輝：小飛鵬
女團戲（排芝）	四時	報時：天仙報
告	五時	時代：蘭閣小嬌：姚莉：天涯歌姬
周厥	六時	梅邊：姚莉：永樂街
（菊仙）	七時	姚莉：永樂街

時，預告節目，七時

[illegible]

100

金陵大國民華公司出品
新舞台民生

天明

映獻大盛

金陵 國民 金華 明聲 新舞台 國際 美麗宮 筭箕灣 長樂 大聯公司 出品 小市 生活 諧趣 惹笑 劇喜

薛派泰斗
林家聲

風聲鶴唳

夏萍

領銜主演

譚蘭卿

雷煥璇

高魯泉

俞明

金影憐

檸檬

西瓜刨

是耳熟能詳的好故事。保證令你哈哈大笑

請闔府光臨
開懷大笑！

監製
陳焯生

兩大導演
楊工良 陳焯生
聯合導演

個個人物
都係你嘅
隔離鄰舍
個個場面
都令你嘅
哈哈大笑！

球
映半
名偉
片大
腹
主
情
主
等
JUN
文
人
女
71993
版
包
檢
便
價
有

何李活
京平
業都
黃立

四院仍映

戲好 身大門門女得三
手顯做唱星獎位

雙
奇
鳳
緣

波凌
主演 井蔣高 光寶樹
森超樹
奇情戲

迎最港
朋公一
戲數二

李方 金寶 漢峯 菁盈
像一部 像一部 像一部
力豐富 力豐富 力豐富
的電影 的電影 的電影

四院早場
黃金花 晚場
黑雲飛 晚場
新姊妹花 晚場
怪如來 晚場
一血來 晚場
一血來 晚場

華銀洲影強藝藝氏邵

SHAW S.B. SCOPE

<p>環</p> <p>今天 動則出人 入故品本</p> <p>切</p> <p>塔下 連代</p> <p>天明 吳克夫 一谷</p>	<p>約大世</p> <p>(場餘公價華半點五天)</p> <p>片彩拉浪 獅谷 力神里 主演</p> <p>片彩術高美 金箭 神龍塔 主演</p> <p>半點五天明 觀迷海血 演納通伯方</p>	<p>台舞新華金民國陵金</p> <p>片名映演。場餘公價廉。半點五天今</p> <table border="1"> <tr> <td>巨片打藥門 虎人將 主演 狄達路</td> <td>巨片前聯古 語唱裝 銀龍箭 主演 余錦任 演。露。劍</td> <td>體統新七。 合藝形 標春樓 主演 謝士皮 演白榮泰</td> <td>拍務新七。 合藝形 雄風鏢 主演 賴國強 演。恩慰德</td> </tr> </table> <p>場半點五天明 逢月花長 將虎標</p>	巨片打藥門 虎人將 主演 狄達路	巨片前聯古 語唱裝 銀龍箭 主演 余錦任 演。露。劍	體統新七。 合藝形 標春樓 主演 謝士皮 演白榮泰	拍務新七。 合藝形 雄風鏢 主演 賴國強 演。恩慰德
巨片打藥門 虎人將 主演 狄達路	巨片前聯古 語唱裝 銀龍箭 主演 余錦任 演。露。劍	體統新七。 合藝形 標春樓 主演 謝士皮 演白榮泰	拍務新七。 合藝形 雄風鏢 主演 賴國強 演。恩慰德			
<p>萬獸</p> <p>GLE CAT 十巴馬英青 開飛空</p> <p>今日通 新運路和 美克特約 歐斯來</p> <p>放大明天 十個 血 場餘公今 八八：連平打 92話電港香</p> <p>報日儒華 專家翻譯·譯文準確·通俗易懂</p> <p>香港法律彙編</p>	<p>新台舞天</p> <p>巨打俠西 片門義方</p> <p>虎穴神槍</p> <p>全部七彩·片上中文字幕</p> <p>主梅奧 演菲秋</p> <p>喜活民小出大 劇化生市品聯</p>	<p>金鳳凰</p> <p>林黛·嚴俊主演</p> <p>座廉今天 價收 後中前 樓座座座 元元四 半二毫毫</p> <p>都市狂想曲</p> <p>七彩寬銀幕電影</p> <p>雷寅張 主演 震光揚</p> <p>天盛大</p> <p>映首大 尾巷頭街</p> <p>演主璇煥雷·萍夏·聲家林</p>				

中央

巨粵戰歷半點十
片情實史場正一

一人佳國戰

演主丹林·凡非何

巨伙偵險餘公五
片情探路格公同

戰雲驚騎飛

主警·信健·梅羅
演星·藍·蘭蘭

碼起電四價票收帳

原世

錯請今最後
過勿天天後

巨遊武出東亞公
片門俠品映行司業

飛鏢獨

字片對中兩衛
兼上內臨師
女

演主郎四十術近

影半五點
時七點
神龍虎

早點六分
午點公花
夜點子花

片哭大精演天明

賊挺人傷

預主領士威要醫

太平

環球

北河

域多利

油蔴地

龍城

華樂

金星

明盛大映

下樂舞 片劇大惹奇輕改小天隨百港哄廣呼聲根出最公興
 機金銀 映星頭 組喜笑趣編編說空衆萬九動播聲的據品新司發

朱 鄧 陳
 廣 傑 仕 皮

改過之人

出演次首是紅音播台電聲呼的麗台電港香集

主領 譚 陳 何 張 高 譚
 演銜 俞 一 雪 雲 炳 文
 明 清 凝 麗 亮

喜劇聖手大導演
 莫康時
 精心傑作

譚炳文 胆大心細
 有術！
 高雲亮 雨後雲
 錯秀了！
 張雲麗 外慧中
 態靈方！
 何雪凝 天生
 真活潑！
 人見影！
 ！其更！

百聞不如一見

席主大聯任初人黑由

勢現的大聯到說

腕手滑圓的丹宇因，題問齊帝國合聯歐大聯蘇
大均大聯使現頭抬之力勢非，牌牌免暫而，
會理安之主力所聯蘇持支否應國美竟究，响影受
·翔嘉·

非洲人在大聯主席席，由黑由人擔任，這在國際政治上，無疑是一個重大的突破。黑由人擔任大聯主席，不僅是非洲人第一次擔任這個職位，也是大聯主席席位的歷史性轉變。黑由人擔任大聯主席，將使大聯在處理非洲事務時，更具權威性和代表性。黑由人擔任大聯主席，也將使大聯在處理國際事務時，更具權威性和代表性。黑由人擔任大聯主席，將使大聯在處理國際事務時，更具權威性和代表性。

政治原因立場未改

黑由人擔任大聯主席，雖然在國際政治上是一個重大的突破，但其政治立場並未改變。黑由人擔任大聯主席，並不代表大聯在處理國際事務時，將採取不同的立場。黑由人擔任大聯主席，並不代表大聯在處理國際事務時，將採取不同的立場。黑由人擔任大聯主席，並不代表大聯在處理國際事務時，將採取不同的立場。

折衷辦法避免表決

黑由人擔任大聯主席，雖然在國際政治上是一個重大的突破，但其政治立場並未改變。黑由人擔任大聯主席，並不代表大聯在處理國際事務時，將採取不同的立場。黑由人擔任大聯主席，並不代表大聯在處理國際事務時，將採取不同的立場。黑由人擔任大聯主席，並不代表大聯在處理國際事務時，將採取不同的立場。

外報中乾的中共

外報中乾的中共，這是一個值得探討的問題。外報中乾的中共，這是一個值得探討的問題。外報中乾的中共，這是一個值得探討的問題。外報中乾的中共，這是一個值得探討的問題。外報中乾的中共，這是一個值得探討的問題。

法記者筆下的毛澤東

法記者筆下的毛澤東，這是一個值得探討的問題。法記者筆下的毛澤東，這是一個值得探討的問題。法記者筆下的毛澤東，這是一個值得探討的問題。法記者筆下的毛澤東，這是一個值得探討的問題。法記者筆下的毛澤東，這是一個值得探討的問題。

到杭州去

到杭州去，這是一個值得探討的問題。到杭州去，這是一個值得探討的問題。到杭州去，這是一個值得探討的問題。到杭州去，這是一個值得探討的問題。到杭州去，這是一個值得探討的問題。

蘇聯社會經濟建設

蘇聯社會經濟建設，這是一個值得探討的問題。蘇聯社會經濟建設，這是一個值得探討的問題。蘇聯社會經濟建設，這是一個值得探討的問題。蘇聯社會經濟建設，這是一個值得探討的問題。蘇聯社會經濟建設，這是一個值得探討的問題。

社會主義生活水準

社會主義生活水準，這是一個值得探討的問題。社會主義生活水準，這是一個值得探討的問題。社會主義生活水準，這是一個值得探討的問題。社會主義生活水準，這是一個值得探討的問題。社會主義生活水準，這是一個值得探討的問題。

無線電工業仍落後

無線電工業仍落後，這是一個值得探討的問題。無線電工業仍落後，這是一個值得探討的問題。無線電工業仍落後，這是一個值得探討的問題。無線電工業仍落後，這是一個值得探討的問題。無線電工業仍落後，這是一個值得探討的問題。

我肚餓

我肚餓，這是一個值得探討的問題。我肚餓，這是一個值得探討的問題。我肚餓，這是一個值得探討的問題。我肚餓，這是一個值得探討的問題。我肚餓，這是一個值得探討的問題。

世界最偉大的童話家

安徒生自己的童話

安徒生自己的童話，這是一個值得探討的問題。安徒生自己的童話，這是一個值得探討的問題。安徒生自己的童話，這是一個值得探討的問題。安徒生自己的童話，這是一個值得探討的問題。安徒生自己的童話，這是一個值得探討的問題。

桑滄的島羣丁洛阿

桑滄的島羣丁洛阿，這是一個值得探討的問題。桑滄的島羣丁洛阿，這是一個值得探討的問題。桑滄的島羣丁洛阿，這是一個值得探討的問題。桑滄的島羣丁洛阿，這是一個值得探討的問題。桑滄的島羣丁洛阿，這是一個值得探討的問題。

信仰·娛樂·喪葬之風習

信仰·娛樂·喪葬之風習，這是一個值得探討的問題。信仰·娛樂·喪葬之風習，這是一個值得探討的問題。信仰·娛樂·喪葬之風習，這是一個值得探討的問題。信仰·娛樂·喪葬之風習，這是一個值得探討的問題。信仰·娛樂·喪葬之風習，這是一個值得探討的問題。

雜談東南歐的女性

雜談東南歐的女性，這是一個值得探討的問題。雜談東南歐的女性，這是一個值得探討的問題。雜談東南歐的女性，這是一個值得探討的問題。雜談東南歐的女性，這是一個值得探討的問題。雜談東南歐的女性，這是一個值得探討的問題。



保證 打鬥殘忍 空前罕見 全部特 藝七彩



巨映下 片又期一 敵

七虎戰龍

！無日殺！出武八，場競 光月得 齊藝般十上技

DEATH ON THE ARENA

皇聲麗后皇

台巨七影 演人大壇 領銜主演 里麥武 斯科俠

七虎戰龍

！無日殺！出武八，場競 光月得 齊藝般十上技

DEATH ON THE ARENA

鳳凰

注意映七期巨片

一每 廣分 晚華 元天 告類 報僑

敵後壯士血

雲志壯多租 短氣英情兒 ！愛士難國！不雄長女

陳王張 方引領 主演 王引

幕銀上搬裝原 事舊前年十二

片巨戰槍部西級超演合星巨大六司公震拉派

STAGETO THUNDER ROCK

Technicolor

王擒賊擒俠行獨·仇尋里千手槍神

自君別後

片銀就文情愛倫品出司公飛飛

情道會真 演出險出 諸愛惡社

盜俠

主：羅德·拉巴·遜愛 德·露巴·演華

聲明

場五天今映祇

巨彩曼伊全出公王 片七士部品司聯

九尾狐

梅袁關陳蕭于 主 兆海寶芳素 恩輝山珠芳秋

原野

Three Violent People

上七中·彩 文片編

浪外京同 浪外京同 浪外京同

密碼一四

映獻隆期下

歐巨拍錄味全地廣而比倫哥

美國生活雜誌專文推薦之為 一十年來最佳的影片

樂東

加號十 映起八

上內日 銀幕會

會光日

記絕探

納安李姬碧 絲羅羅環安 中片七 文上彩

樂仙

天第越越 映13旺映

巨七畫刺緊公聯 片彩降激司美

鐵金剛

島秘神破勇

JAMES BOND 博士部第 萊邦占一 德烏辛 絲羅羅環安 主演

BECKET

地映注巨銀廣大公 點期意：各各等至

天霸雄

領波察李 少甘成 仁義

大華戲院

展映三天「鐵金剛勇破間諜網」

并鐵定本月十八日起獻映

密碼一四

本院獻映「鐵金剛勇破間諜網」，承蒙衆熱烈捧場，創出連映八十天之奇蹟，該片收入已超過「六壯士」及「萬世英雄」等本港最高紀錄，迄昨日止，實座座客滿，但以下期獻映之聖誕賀片「密碼一四」，一再延期後已定於本月十八日（星期五）起隆重獻映，迫得忍痛割愛，離謝衆函，要求，盛情難却，亦僅能展映三天，藉酬雅意，不再展映，幸祈留意，並申謝忱。

斯麗 樂快 門樂百 市東

早請今滿日連

伊莉莎白

小美森戴維斯 亨利施露華

珊瑚礁

合演 雅莎伊 李 榮尊 蘭伯利 榮馬 巨星

THE GOOD EARTH

：景奇的見平上幕銀 戰大虫蝗與人 價票回值·場此看只

海七橫縱

大透七特 銀視彩藝

<p>高陞</p> <p>映選天今 巨片七鮮麗 紅燈高壓 老母大戲 主演 丁夏夢 黃寶琴 刁葉柳</p> <p>金枝玉葉</p> <p>場餘公今 片唱歌裝古 軍奔示刁 將帥豐 女鳳凰榮炳家</p> <p>場餘公明 刁葉柳</p>	<p>泰國</p> <p>映選晚今 片幕故唱樂音色彩 七點半 五點四 九點八 拍攝 實地 陽朔 時間 桂林 桂林山水甲天下</p> <p>劉三姐</p> <p>三姐歌聲冠全球</p> <p>女觀認公案親 秋婉黃 演主 行發司公方南</p>	<p>九五兩 七年五兩 九年</p> <p>滿</p> <p>玉燈勢確 人照銀架</p> <p>毒七萬壹 半元壹 飛天明雷頻</p> <p>請是娛雙 到期樂料</p> <p>英國肉彈</p> <p>姐小蘭士華 能性流世敵登 舞感行界演合</p> <p>又大胆刺激 既熱情性感</p> 	<p>東樂</p> <p>光復大改本 促更廣院 國平中演新 日開演</p> <p>火神</p> <p>加國 映場 激越 名片 對白 前田通子 大膽主演</p> <p>性的飢渴</p> <p>鑑寶然情</p>
---	--	---	--